

# Les Pavillons *infos*

N° 138 AVRIL 2024

[www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)



19<sup>E</sup> ÉDITION **PAVILLONS  
JAZZ FESTIVAL**



**23-24-25 mai 2024**  
Espace des Arts



Les Pavillons-sous-Bois

# VOS RENDEZ-VOUS cet été

DIMANCHE  
**16 JUIN BROCANTE**  
Quartier Basoche

VENDREDI  
**21 JUIN FÊTE DE LA MUSIQUE**  
19h à minuit  
Parvis de l'Hôtel de ville

DIMANCHE  
**23 JUIN SPORTS EN FÊTE**  
À partir de 14h  
Stade Léo Lagrange

SAMEDI  
**13 JUILLET FÊTE NATIONALE**  
22h - Retraite aux flambeaux  
23h - Feu d'artifice  
Stade Léo Lagrange  
23h30 - Bal

LES WEEK-ENDS DU  
**20 JUILLET AU 04 AOÛT CANAL EN FÊTE**

De 14h à 19h - Animations, ateliers et guinguettes  
Parking de la Mairie annexe, Allée de Berlin

JEUDI  
**25 JUILLET PASSAGE DE LA FLAMME OLYMPIQUE**

À partir de 11h - Animations et pique-nique géant (midi et soir)  
De 19h à minuit - Soirée DJ  
Berges du Canal de l'Ourcq, et parking de la Mairie annexe

DIMANCHE  
**8 SEPTEMBRE FORUM DES ASSOCIATIONS**

De 10h à 18h  
Parking de la Mairie annexe, Allée de Berlin



## MONOPRIX

### LA LIVRAISON

OFFERTE\* AVEC LA CARTE M<sup>9</sup>  
DÈS 50€ D'ACHATS

### VOTRE MAGASIN VOUS LIVRE

SOYEZ LÉGER  
ON S'EN CHARGE !



Livré dans l'heure  
ou sur le créneau de votre choix



Livré chez vous, à 2 m ou à 10 km



Et pour la livraison 7J/7, de 6 h à 23 h,  
il y a MONOPRIX.fr

**MONOPRIX LES PAVILLONS-SOUS-BOIS - 1-15 AVENUE CHANZY**

Du lundi au samedi de 9h à 20h et le dimanche de 9h à 13h

\* Voir conditions en magasin. Franchisé Monoprix - PAVIDIS - R.C.S Bobigny B 948 554 522 - Commerçant indépendant - Pré-pressé : NANOTERA

**POUR VOTRE SANTÉ, MANGEZ AU MOINS CINQ FRUITS ET LÉGUMES PAR JOUR. WWW.MANGERBOUGER.FR**

édito **page 5**

actualités **page 6**

- Acquisition de la Tour Athéna
- Fibre optique : réunion publique
- Budget primitif 2024

échos **page 17**

culture **page 19**

associations **page 26**

sport **page 30**

expression  
politique **page 32**

infos pratiques **page 33**

infos services **page 34**



Couverture :  
Pavillons-Infos  
138  
Avril 2024

#### Les Pavillons-Infos

Magazine d'informations municipales de la ville des Pavillons-sous-Bois  
N° 138 Avril 2024 / Directeur de la publication : Philippe DALLIER - Maire  
des Pavillons-sous-Bois / Rédaction, photos, régie publicitaire : Service  
Communication, Florence Gadroy, Eve Sangare - Tél. : 01 48 02 75 81/08 /  
Crédits Une : Alexandre Lacombe, Simon Fowler, Jeff Ludovicos, Sylvain  
Gripoix, Stéphane Kerrad, Laurent Meyer / Infographie : Avantmidi -  
Tél. : 06 01 11 29 96 / Impression : Imprimerie RAS - Tél. : 01 39 33 01 01 /  
Distribution : Champar - Tél. : 01 34 07 12 53

# Vos élus vous reçoivent



RENSEIGNEMENTS  
ET RENDEZ-VOUS EN MAIRIE :  
Secrétariat du Cabinet du Maire  
Tél. : 01 48 02 75 04/05

Philippe Dallier  
Maire - Conseiller départemental  
sur rendez-vous  
Tél. : 01 48 02 75 04/05

<b>Yvon ANATCHKOV</b>	1 <sup>er</sup> Adjoint au maire délégué à la Sécurité publique, la Sécurité des bâtiments, la Délivrance et la reprise des concessions dans les cimetières.
<b>Katia COPPI</b>	2 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée à l'Education et aux Activités périscolaires (3-11 ans)
<b>Marc SUJOL</b>	3 <sup>e</sup> Adjoint au maire délégué à la Voirie et aux Affaires économiques hors commerce de proximité
<b>Annick GARTNER</b>	4 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée à la Petite enfance et à la Dépendance
<b>Patrick SARDA</b>	5 <sup>e</sup> Adjoint au maire délégué à l'Urbanisme et aux Bâtiments publics
<b>Françoise RAYNAUD</b>	6 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée aux Affaires sociales et aux Seniors
<b>Serge CARBONNELLE</b>	7 <sup>e</sup> Adjoint au maire délégué aux Finances
<b>Geneviève SIMONET</b>	8 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée à la Culture et à la Communication
<b>Sabrina ASSAYAG</b>	9 <sup>e</sup> Adjointe au maire déléguée au Développement durable, à l'Environnement et à la Propreté de la ville
<b>Jackie SIMONIN</b>	Conseiller municipal délégué à la Vie associative et à la Mémoire combattante
<b>Chantal TROTTE</b>	Conseillère municipale déléguée au Commerce de proximité et aux Marchés forains
<b>Jean-Marc AYDIN</b>	Conseiller municipal délégué à la Santé et au Handicap
<b>Yohan NONOTTE</b>	Conseiller municipal délégué au Sport et à la Jeunesse (12-18 ans)
<b>Mamadou Macinanké DIALLO</b>	Conseiller municipal délégué à l'Insertion, à la Mission Locale, à la Maison de l'Emploi et aux Affaires économiques hors commerce de proximité
<b>Nadège ABOMANGOLI</b>	Votre députée de la 10 <sup>e</sup> circonscription de la Seine-Saint-Denis (Aulnay-sous-Bois, Les Pavillons-sous-Bois, Bondy Sud-Est) Contact : 06 58 41 80 71 - melvin.richon@clb-an.fr

#### Communication en mairie

**Sur place** : ouverture de 9h à 12h30 (12 h pendant les vacances scolaires) et de 13h30 à 18h, du lundi au vendredi. Pas de permanence en juillet et en août le samedi matin.  
**Par courrier à** : Monsieur le Maire (ou au service destinataire) Hôtel de ville Place Charles de Gaulle

93320 Les Pavillons-sous-Bois  
**Par téléphone** : 01 48 02 75 75  
**Par courriel** : mairie@lespavillonssousbois.fr  
**Consultez également le site de la ville** : [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)  
**Page Facebook de la ville** : Ville des Pavillons-sous-Bois

**ALLÔ MONSIEUR LE MAIRE 01 48 02 75 94 EN DIRECT  
LE PREMIER JEUDI DU MOIS DE 18H30 À 20H30 (SAUF AU MOIS D'AOÛT)**

Un artisan à votre service depuis 1981



# FOUCAULT

PROFESSIONNEL GAZ • CHAUFFAGE  
NOUVELLES ENERGIES  
COUVERTURE • PLOMBERIE

01 48 50 01 47

69 allée Jules-Auffret • 93320 Les Pavillons-sous-Bois



4 ÉTAPES - DEVIS GRATUIT  
- METRAGE  
- FABRICATION  
SUR MESURE  
- POSE

La société AF POSE est spécialisée dans tout type de menuiseries extérieures.

Notre société vous offre sa réactivité, son professionnalisme et son travail sur mesure depuis 2014.

Nous intervenons sur toute l'Île-de-France

- FENÊTRES ET PORTES-FENÊTRES
- PORTES
- VOLETS
- STORES
- PORTES DE GARAGE
- PORTAILS ET CLÔTURES



01 48 49 96 09

www.af-pose.com  
contact@af-pose.com

42 Allée des Platanes - 93320 Les Pavillons-sous-Bois

*L'immobilier est notre métier,  
c'est aussi notre passion !*



Venez nous rendre visite !

À votre service du lundi au samedi



25, avenue Victor Hugo  
93320 Les-Pavillons-sous-Bois  
www.immo5pavillons.com



IMMO 5

CRÉATEUR DE  
*bonheur*

UN PROJET D'ACHAT OU DE VENTE ?  
UNE ESTIMATION ?

01 48 02 00 21

*Proche de vous, à l'écoute de vos projets*

**A**près deux années de crise du Covid, nous venons de vivre deux années de très forte inflation qui ont durement frappé le budget des Français comme celui de la commune.

Nous avons fait face à cette situation en maîtrisant nos dépenses mais sans pouvoir éviter une hausse de la fiscalité et, malgré ces efforts, notre capacité d'investissement a été divisée par deux entre 2019 et 2023. Cependant l'équilibre de notre budget a été préservé sans endettement supplémentaire.

Au moment où certains « découvrent » l'ampleur du déficit public et de la dette de la France, je rappelle que nous avons divisé la dette de la ville par quatre entre 1995 et 2020 et que depuis, elle est stable. Cette gestion prudente nous permet de repartir de l'avant, sans augmentation de la fiscalité, au moins pour les trois années à venir, avec des projets importants pour l'avenir de notre ville :

- Un nouveau centre de loisirs et une résidence étudiante, avenue Jean Jaurès
- Une maison médicale pluridisciplinaire à la Fourche qui accueillera une dizaine de médecins et peut-être un cabinet d'imagerie médicale
- La préservation du commerce local à la Basoche avec le lancement de l'étude visant à réhabiliter ou reconstruire les bâtiments dégradés, depuis la boucherie jusqu'à la Maison de l'Emploi. Pour financer partiellement cette opération, une douzaine de logements, en accession à la propriété, seront construits au-dessus des nouveaux commerces
- L'extension de notre système de vidéosurveillance et la transformation de l'ancienne mairie annexe en poste de police municipale pour y accueillir, dans les meilleures conditions, les nouveaux effectifs
- L'acquisition du dernier terrain de grande taille (7 500 mètres carrés), entre la Fourche et le canal, sur lequel sera développé un projet de production de chaleur grâce à la géothermie. Nous développerons ensuite un réseau de chaleur permettant de chauffer les bâtiments publics et les plus grosses copropriétés
- Ce terrain sera ensuite « renaturé » et, dans son prolongement, nous achèverons l'aménagement des berges du canal de l'Ourcq, aux limites de Bondy. Nous créerons alors le plus grand espace vert de la ville et le terrain permettra également d'y implanter un équipement sportif
- Une Opération Programmée d'Amélioration de l'habitat et de Rénovation Urbaine (OPA RU) sur le secteur Chanzy-Victor Hugo, qui intégrera un volet important sur le commerce local et la construction d'une nouvelle école de dix classes
- Le regroupement des services de la ville – CCAS, soins à domicile, maintien à domicile – et ceux du département travaillant dans le champ médico-social, afin de mettre en place un service d'accueil plus efficace notamment dans la prise en charge de la dépendance et du handicap.

Certains de ces projets verront le jour dans les deux ou trois années à venir, d'autres demanderont cinq ans, comme le réseau de chaleur, voire dix ou quinze ans comme la rénovation du secteur Victor-Hugo Chanzy ; c'est le temps qu'il nous a fallu pour transformer complètement le secteur du canal.

Reste un enjeu majeur, la sécurité publique. La ville a fait des efforts budgétaires très importants dans la vidéosurveillance, l'agrandissement du poste de police municipale et l'augmentation des effectifs. Faudrait-il encore que l'État assume ses responsabilités.

Il y a cinq mois, encore une fois, j'ai écrit au ministre de l'Intérieur afin de lui demander des effectifs supplémentaires et notre rattachement au commissariat de Livry-Gargan. Je n'ai reçu aucune réponse. J'ai donc relancé le cabinet du Ministre qui m'a répondu avoir transmis le dossier à la Préfecture de police... Si rien ne bouge, je n'attendrai plus très longtemps avant de vous inviter à manifester notre colère.

Oui, la sécurité est un droit et même un droit constitutionnel mais dans un département comme le nôtre, tout ce que peuvent faire les collectivités locales ne peut remplacer l'action de l'État. Alors que chacun prenne ses responsabilités.

**Votre maire**  
**Philippe DALLIER**



**Philippe DALLIER**  
Maire

« La sécurité est un droit et même un droit constitutionnel mais dans un département comme le nôtre, tout ce que peuvent faire les collectivités locales ne peut remplacer l'action de l'État. »

## Travaux d'assainissement avenue Jean Jaurès



Depuis plusieurs mois, l'avenue Jean Jaurès fait l'objet de travaux de grande ampleur entraînant des restrictions de circulation. Il s'agit d'un chantier réalisé par la DEA (Direction de l'Eau et de l'Assainissement) qui prévoit la réhabilitation du collecteur d'assainissement. Ces travaux sont réalisés par tranche et se termineront en 2026. Une première tranche concerne le secteur allant de la place Carmontelle à l'allée Edmond Richer, la seconde ira de l'allée Edmond Richer à l'allée Pierre Brossolette et enfin la troisième concernera le tronçon jusqu'au niveau du boulevard Pasteur. Les travaux sont effectués dans la partie souterraine, à l'intérieur du collecteur, où du béton est projeté pour consolider la structure.

## Acquisition de la tour Athéna



La ville a exercé son droit de préemption pour se porter acquéreur de la tour Athéna située allée Calmanovic. Cet espace regroupe 1 000 m<sup>2</sup> de bureaux ainsi que des parkings. La signature chez le notaire doit intervenir courant mai. La ville a pour projet de regrouper les services du CCAS, des soins à domicile, du maintien à domicile ainsi que les services du département travaillant dans le domaine médico-social, afin de mettre en place un service d'accueil dédié et proposer une solution adaptée pour la prise en charge de la dépendance et du handicap.

## Transport : TZen 3



### ► Point d'étape

Fin février, Philippe Dallier, Maire-Conseiller départemental, a participé à une réunion organisée par le Département de la Seine-Saint-Denis en présence des bureaux d'études en charge du projet de requalification de la RD933 et de l'insertion du TZen3 afin de réaliser un point d'étape et évoquer les évolutions envisagées par rapport au projet d'origine, qui remonte déjà à plusieurs années.

Pour mémoire, le TZen3 est un projet de transports en commun en site propre qui prévoit la liaison de bus à haut niveau de service, sur une voie dédiée, entre la Porte de Pantin et la Gare de Gargan aux Pavillons-sous-Bois. La réalisation du TZen3 s'accompagne également de la requalification de l'ex-RN 3 (RD933) et de réaménagements urbains conséquents.

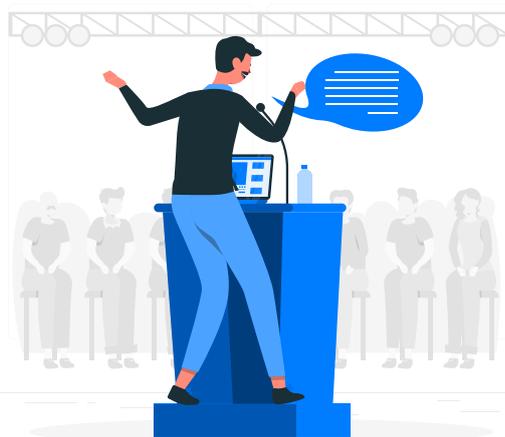
Soumis à l'enquête publique en 2016, ce projet a été retardé à de multiples reprises, les plans ont été modifiés et devront donc être soumis une nouvelle fois à l'enquête publique.

La ville des Pavillons-sous-Bois sera, bien évidemment, particulièrement attentive aux modalités de ce nouveau projet.

## Réunions publiques de quartier

La ville organise deux sessions de réunions de quartier, l'une au printemps et l'autre à l'automne. Désormais 4 réunions au lieu de 5 sont programmées. Les secteurs 3 et 4\* : La Fourche, Monthyon et Colonel Fabien sont regroupés et accueilleront les Pavillonnais dans l'école Marguerite Léopold.

\* La carte des secteurs est consultable sur le site internet de la ville.



### > Calendrier



**Mardi 23 avril 2024 à 20h**  
École Marguerite Léopold  
Quartiers La Fourche - Monthyon  
- Colonel Fabien - Secteurs 3 & 4

**Mercredi 24 avril 2024 à 20h**  
Ecole Jules Verne  
Quartier Nord Canal

**Judi 25 avril 2024 à 20h**  
Ecole Pierre Brossolette  
Quartier Franklin Stade

**Mardi 30 avril 2024 à 20h**  
École Monceau  
Quartier Chanzy-Basoché

## Fibre optique

### > Réunion publique le mercredi 20 mars 2024

Face aux importants dysfonctionnements du réseau fibre optique qui impactent au quotidien un grand nombre de Pavillonnais, Philippe Dallier, Maire-Conseiller départemental, a organisé une grande réunion publique, mercredi 20 mars, en présence de Madame Laure de La Raudière, Présidente de l'ARCEP, et de l'ensemble des directeurs régionaux des grands opérateurs de télécommunication, SFR – opérateur d'infrastructure –, Orange, Bouygues et Free.

Près de 150 Pavillonnais ont répondu présents à l'invitation. Dans un premier temps, Laure de La Raudière est intervenue pour présenter le rôle et les missions de l'ARCEP face aux opérateurs de télécommunication. En réponse aux nombreux dysfonctionnements constatés sur le réseau fibre des Pavillons-sous-Bois et aux multiples interventions de Katia Coppi et Philippe Dallier, l'ARCEP a contraint SFR – Altice, via sa filiale technique XpFibre, à engager un plan de reprise global des installations afin de sortir la ville de la triste liste des communes les plus sinistrées en matière d'efficacité de son réseau fibre général.

Ce plan de grande envergure a débuté en mars 2023, il prévoit la reprise complète des 33 points de mutualisation (armoires fibres) jusqu'au branchement final et devrait se terminer dans le courant de l'été 2024.

Le représentant d'Altice, via sa filiale technique XpFibre, a présenté l'état actuel du plan de reprise et ses modalités. La durée d'intervention sur chacune des armoires est au minimum de 8 semaines. Au cours de cette période, aucune intervention des opérateurs commerciaux n'est possible sur le secteur et un gel commercial est observé. La carte des secteurs et les plannings sont consultables



Laure de La Raudière, Présidente de l'ARCEP et Philippe Dallier, Maire-Conseiller départemental

sur une carte XpFibre accessible depuis le site internet de la ville.

Cette présentation a été suivie d'un temps d'échanges durant lequel de nombreux participants ont fait part de leur profond mécontentement : absence de fibre pendant de longues périodes, coupures à répétition, malfaçons, dégradations des équipements, difficultés à joindre les services, délais d'intervention, rendez-vous fixés avec les techniciens non honorés...

Chaque opérateur a tenté d'apporter une réponse en soulignant les difficultés rencontrées avec les entreprises sous-traitantes et les mesures récemment adoptées pour contrôler et former les intervenants.

La ville surveillera avec la plus grande attention l'évolution du plan de reprise en lien étroit avec le cabinet de la Présidente de l'ARCEP.

# Budget Primitif 2024

## > Présentation du budget par Serge Carboneille,

Adjoint au maire délégué aux Finances

« Financièrement, 2024 se présente sous des auspices moins défavorables que 2023, certes l'inflation est toujours présente mais ralentie.

**Cette situation moins dégradée nous permet, d'une part, de ne pas augmenter le taux des impôts locaux et, d'autre part, de reprendre et de lancer de nouveaux projets pour notre commune.**

Avant de détailler ces investissements, mettons en évidence les principaux postes en augmentation ou en baisse du budget de fonctionnement. Globalement, les dépenses de fonctionnement augmentent de + 4,62 % soit + 1 530 000 € par rapport au réalisé 2023 :

- hausse de 2,6 % des frais liés à l'alimentation des cantines (nouveau contrat) + 313 000 €
- hausse de 6 % des charges à caractère général + 221 000 €
- hausse des frais liés aux contrats de maintenance + 130 000 €
- hausse de 2,9 % des charges liées à l'électricité dans les bâtiments + 30 000 €.

En revanche :

- baisse de 17,5 % des charges liées au gaz - 211 000 €
- baisse de 17 % des charges liées à l'éclairage public (passage au LED) - 40 000 €.

Enfin, le principal poste est celui des charges de personnel avec une hausse de 5,49 % soit 1,1 million d'euros, comprenant la revalorisation de 1,5 % du point d'indice de la fonction publique, l'augmentation de 5 points pour tous les agents, la revalorisation des bas salaires et du SMIC, la prime de pouvoir d'achat, l'adhésion à un organisme social pour le personnel et enfin, la budgétisation de postes non pourvus, pour les crèches, la police municipale, faute de candidats en 2023.

Quant aux recettes, vous avez le détail dans la présentation graphique.

Il est à retenir : 2024 ne verra pas d'augmentation des taux communaux, seule la revalorisation des valeurs locatives de 3,9 % votée par le Parlement progresse.

Globalement, les recettes évoluent de 1,5 % soit + 556 000 € par rapport au réalisé 2023.

Il est à souligner que les prestations de service versées par la Caisse d'Allocations Familiales progressent de 341 000 €. La CAF a augmenté sa participation en finançant l'ensemble des bénéficiaires, quel que soit le régime de Sécurité Sociale.

En revanche, les Droits de Mutation à Titre Onéreux (DMTO) baisseront, « la chute de l'immobilier » a pour conséquence une perte inquiétante de ces DMTO, à 600 000 € pour 2024, soit une baisse de 50 % par rapport à 2022, en 2023 on atteignait 875 000 €. C'est une sévère pénalité pour nos recettes et plus largement pour le secteur de l'immobilier.

**Quant aux investissements 2024, ils se monteront à plus de 6,4 millions pour les dépenses d'équipement ; les principaux concernent : l'acquisition du 20, allée Calmanovic (dit la tour Athéna) pour 1 530 000 € frais de**



notaire compris ; il s'agit de 1 000 m<sup>2</sup> de bureaux et de places de parking, de bornes électriques pour les véhicules. Cette acquisition va permettre de regrouper les services de la ville aujourd'hui dispersés (le CCAS, soins à domicile, maintien à domicile, logement, Maison de l'Emploi) et plus largement avec le Département la création d'un service intégré de prise en charge globale de la dépendance regroupant les services de la ville et ceux du Département, offrant en un même lieu un véritable pôle médico-social au service des Pavillonnais. Il est à noter que ce bâtiment produit 70 000 € par an grâce à des loyers d'occupation d'antennes de téléphonie mobiles installées sur son toit. Plus d'1,8 million d'euros sera consacré à l'entretien, la sécurité, l'amélioration des locaux sur l'ensemble des écoles, crèches, CMS, bibliothèque, conservatoire, bâtiment sportif, en exemple une enveloppe de 390 000 € pour la remise en état de la salle Mozart suite au sinistre. Près de 590 000 € seront consacrés à des travaux de voirie. Pour la fin du programme de mise en accessibilité des bâtiments communaux dans le cadre de l'agenda (l'AdHp) 300 000 € sont prévus. La modernisation et l'entretien du système de vidéosurveillance ont débuté en 2022/23, en 2024, 9 caméras supplémentaires seront installées sur des zones sensibles, coût 368 000 €. Enfin, nous reprenons les études pour le nouveau centre de loisirs, suspendues en 2023 pour des raisons financières.

L'estimation est de 3,7 millions d'euros, nous inscrivons 500 000 € en 2024 dans l'attente du résultat de l'appel d'offres.

De plus, un budget global de 600 000 € est prévu pour construire deux classes supplémentaires pour l'école Robillard afin de compléter le parcours scolaire des élèves jusqu'au CE2. Cette année, nous budgétions 55 000 € pour la maîtrise d'œuvre et 200 000 € pour le démarrage des travaux. La livraison est prévue en 2025.

Enfin, concernant la rénovation énergétique des bâtiments communaux, 40 000 € sont prévus pour lancer les études de deux importantes opérations de rénovation. Démarrage des travaux en 2025.

Le financement de ces investissements est assuré principalement par l'autofinancement de 2 673 355 € et un emprunt d'équilibre, donc provisoire, de 3 388 300 €. Cet emprunt sera très largement diminué par l'excédent de 2023. »

## Chiffres clés du budget 2024

**Budget de la ville**  
45 521 585 €



**Investissement**  
8 129 937 €



**Fonctionnement**  
37 391 648 €



### > Fiscalité

	Taux 2023	Taux 2024	Variation
Taxe foncière sur les propriétés bâties	38,36 %	<b>38,36 %</b>	0 %
Taxe foncière sur les propriétés non bâties	32,51 %	<b>32,51 %</b>	0 %
Taxe d'habitation des résidences secondaires et autres locaux meublés non affectés à l'habitation principale	25,33 %	<b>25,33 %</b>	0 %



### > La dette communale

Alors qu'au 31 décembre 1995, l'encours de la dette communale s'élevait à 32 M€, deux fois la moyenne nationale, la Commune affiche, au 1<sup>er</sup> janvier 2024, un encours de dette de 8,38 M€.

En préservant le plus possible son épargne de gestion, la collectivité fait en sorte de limiter le recours à l'emprunt. Cette épargne est par ailleurs abondée au budget supplémentaire en sanctuarisant une part très majoritaire du résultat à l'augmentation de l'autofinancement de l'investissement. À cela s'ajoute une exigence d'anticipation des

besoins en fonction de l'état d'avancement des opérations pour recourir à l'emprunt à la meilleure date.

La ville continue d'afficher **une très bonne maîtrise de son endettement**, pour un portefeuille de 13 lignes de crédits, panaché entre les principaux établissements bancaires présents sur le marché.

L'encours de la dette par habitant de la Commune des Pavillons-sous-Bois est encore aujourd'hui très inférieur à la moyenne nationale des communes de même strate (ci-dessous).

### Dette en euros par habitant

**349 €**

Pavillons-sous-Bois

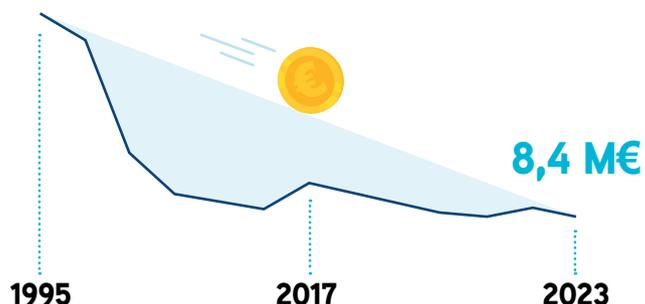
**983 €**

Moyenne nationale de la strate



### Encours de la dette au 31/12/2023

32 M€



## > Le fonctionnement

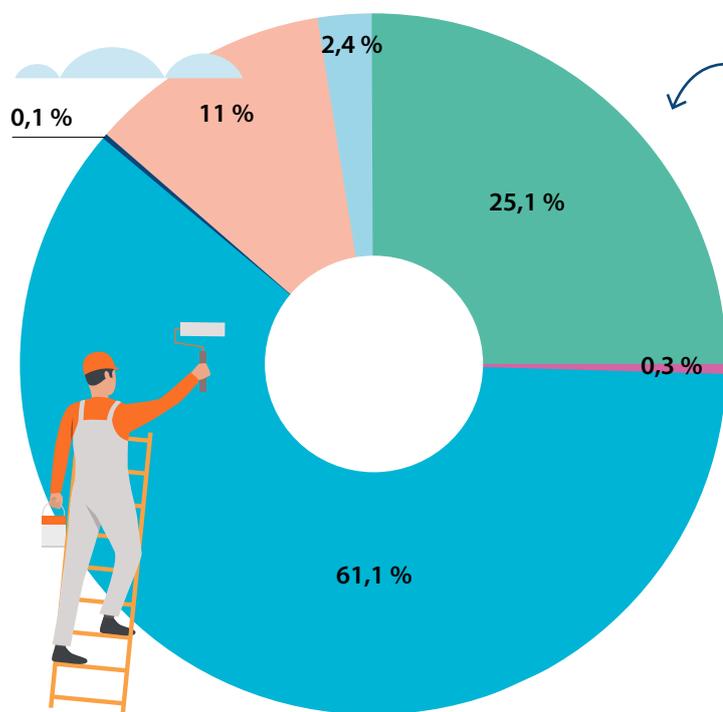
### Les dépenses réelles de fonctionnement prévues en 2024 s'élèvent à 34 651 009 €.

Ce budget regroupe toutes les dépenses nécessaires au fonctionnement des services de la commune, c'est-à-dire les dépenses qui reviennent régulièrement chaque année. Il s'agit principalement des postes suivants :

- Charges de personnel
- Achats de fournitures : papeterie, mobilier...
- Autres charges de gestion courante : électricité, téléphone

- Prestations de services : missions, animations, communication, transport de biens et de personnes...
- Participations aux charges d'organismes extérieurs : subventions aux associations, participation à la brigade des Sapeurs Pompiers de Paris...
- Charges financières : intérêts des emprunts...
- Subvention CCAS

Les recettes du budget de fonctionnement proviennent essentiellement de la fiscalité locale et des dotations de l'État, malgré leur baisse importante depuis plusieurs années.



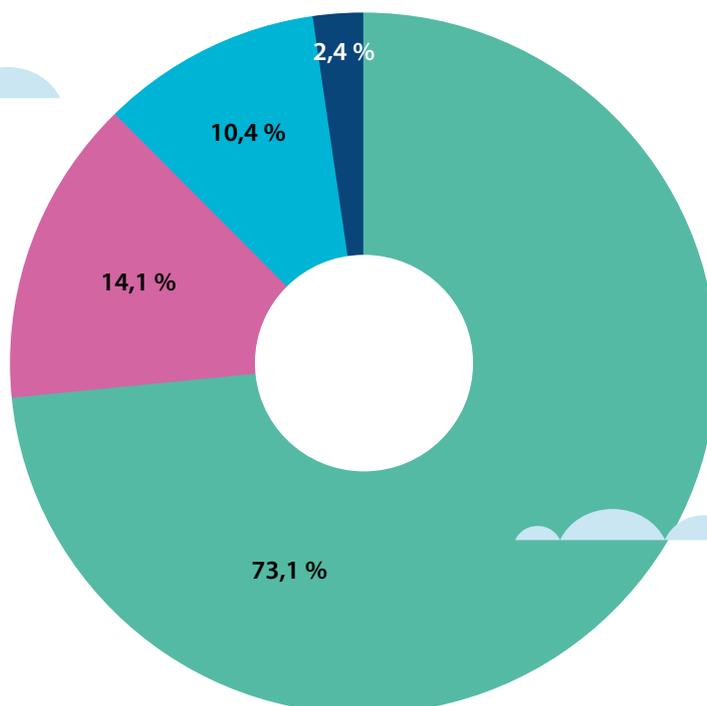
Dépenses de fonctionnement

● Dépenses courantes	8 693 691 €
● Intérêts des emprunts	107 984 €
● Charges du personnel	21 157 960 €
● Charges exceptionnelles	30 000 €
● Subventions et participations	3 816 213 €
● Prélèvement sur fiscalité	845 161 €



Recettes de fonctionnement

● Impôts et taxes	27 338 911 €
● Dotations et subventions	5 265 963 €
● Produit des services	3 869 305 €
● Autres recettes	917 469 €

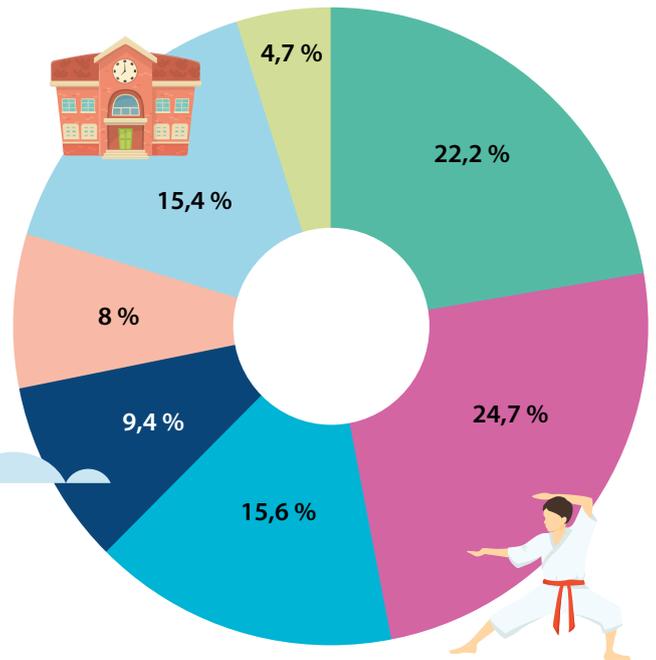


## > L'investissement

**Les dépenses d'équipement prévues pour 2024 s'élèvent à 6 443 354 €.**

Les dépenses d'investissement comprennent essentiellement des opérations qui se traduisent par l'achat de matériel durable, la construction ou l'aménagement de bâtiments, des projets d'aménagements... Il comprend également le montant du remboursement en capital des emprunts (1 224 299 €). Les recettes d'investissement sont constituées en grande partie par :

- l'autofinancement (2 673 355 €) ;
- la taxe d'aménagement (330 000 €) ;
- les subventions équipements (126 850 €) ;
- le FCTVA (731 648 €).
- un emprunt d'équilibre provisoire de 3 388 300 € (emprunt qui sera réduit avec l'excédent du compte administratif).



● Culture, Sport, Jeunesse	1 408 633 €	● Administration et moyens généraux	505 236 €
● Acquisitions (Tour Athéna)	1 566 550 €	● Voirie - Espaces verts	979 116 €
● Scolaire et petite enfance	987 399 €	● Travaux d'accessibilité	300 000 €
● Sécurité des bâtiments, Vidéosurveillance, Horodateurs - Police Municipale	597 420 €		

### Principales dépenses d'équipement par pôle

#### ENVIRONNEMENT / VOIRIE



**130 000 €**

Végétalisation de la commune (plantation d'arbres, canal de l'Ourcq...)



**834 026 €**

Travaux de voirie (réfection de la voirie et de l'éclairage public, signalisation, mobiliers urbains)

#### SCOLAIRE/JEUNESSE/SPORT/PETITE ENFANCE



**500 000 €**

Construction du centre de loisirs (1<sup>re</sup> tranche)



**255 000 €**

Extension de l'école Robillard (1<sup>re</sup> tranche)



**66 500 €**

Renouvellement du mobilier et acquisition de matériel dans les écoles



**308 068 €**

Travaux d'entretien des écoles



**348 600 €**

Travaux d'entretien des bâtiments sportifs et acquisitions de matériel



**134 590 €**

Travaux et renouvellement des équipements dans les crèches

#### SÉCURITÉ ET VIDÉOSURVEILLANCE



**368 100 €**

Modernisation de la vidéosurveillance - Extension du parc de caméras



**81 790 €**

Acquisition de matériel pour la Police municipale (dont acquisition d'un nouveau véhicule)



**147 530 €**

Travaux de mise en sécurité des bâtiments publics



**300 000 €**

Dernière tranche de la mise en accessibilité des bâtiments publics

### 1 Allée Paul Lafargue

**Maître d'œuvre :** GPGE - **Intervenant :** Colas

Travaux de réfection du réseau d'assainissement par phase.

**Phase 2 du 25 mars au 24 mai :** circulation interdite sur le tronçon de l'allée Paul Lafargue compris entre l'allée des Martyrs et l'avenue de Chanzy.

Mise en place d'une déviation.

**Phase 3 du 13 mai au 28 juin :** circulation interdite sur le tronçon de l'allée Paul Lafargue situé entre les allées Nouvelle et des Martyrs. Changement du sens de circulation de l'allée des Martyrs pour permettre l'accès.

- vitesse limitée à 30 km/h
- dépassement interdit
- places de stationnement neutralisées
- fermeture des allées aux horaires de chantier
- mise en place de déviations

### 2 Place Carmontelle

**Maître d'œuvre :** Conseil départemental

Les travaux du réaménagement de l'entrée de ville se poursuivent pour permettre le dévoiement de l'avenue Jean Jaurès, afin que les véhicules ne circulent plus entre les deux Pavillons de garde et réaménager la Place Carmontelle.

**Phase 2 jusqu'à mi-juillet :** avenue Jean Jaurès, allées Danielle Casanova et Edmond Richer

Élargissement de la chaussée des allées Danielle Casanova et Edmond Richer pour permettre le dévoiement de l'avenue Jean Jaurès et rendre possible la circulation à double sens sur ces tronçons.

**Phase 3 de mi-juillet à fin décembre :** Réaménagement de la place Carmontelle.

### 3 Avenue Jean Jaurès

**Maître d'ouvrage :** DEA



Travaux de réfection du réseau d'assainissement

- restrictions de circulation pouvant créer des ralentissements
- stationnement neutralisé aux emprises des travaux

Article complet en page 6.

**Jusqu'en décembre 2025**

### 4 Allées des Fauvettes, de la Plaine, Francis de Pressensé, Beaumarchais, avenue Albert Thomas

**Maître d'ouvrage :** SIPPERIC - **Intervenant :** SOBECA

Travaux d'enfouissement des réseaux électriques

- places de stationnement neutralisées
- fermeture ponctuelle des accès
- circulation ralentie

**Jusqu'à fin avril 2024**

### 5 Allées Jean Prégermain, Lavoisier, avenue JF. Kennedy

**Maître d'ouvrage :** SIPPERIC - **Intervenant :** SOBECA

Travaux d'enfouissement des réseaux électriques

- places de stationnement neutralisées
- fermeture ponctuelle des accès
- circulation ralentie

**De mi-mars à mi-juin 2024**

## Carte, non exhaustive, des principaux travaux



Travaux du Département

Travaux de la ville

Travaux de la ville

Travaux de la ville

Travaux en cours sur la ville



Travaux d'électricité



Travaux d'éclairage public

Travaux de gaz

**6** Citée des Chalets, allées de la Main Ferme, Marie, de la Pompe, Séverine

*Maître d'ouvrage : SIPPEREC - Intervenant : SOBECA*

Travaux d'enfouissement des réseaux électriques

- places de stationnement neutralisées
- fermeture ponctuelle des accès
- circulation ralentie

**Jun 2024**

**7** Parking boulevard Pasteur

Installation d'un portail afin de fermer le parking pendant la nuit et éviter les rassemblements nocturnes.

Horaires : du lundi au dimanche de 8h à 19h30



**8** Étienne Dolet

*Maître d'œuvre : CITÉOS*

Réparation des câbles d'éclairage en défaut sur l'allée Étienne Dolet.

Budget : 22 500 €

**Mai - Jun 2024**

**9** Écoles Eugène Fischer et Pierre Brossolette

Installation de 2 panneaux de signalisation clignotants « Prévention école » pour sécuriser le passage des enfants au niveau de l'angle de l'allée Pierre Brossolette et de l'avenue Albert Thomas.

Budget : 8 000 €

**10** Maison des Services Publics Claude Érignac

*Maître d'ouvrage : ville*

Finalisation du réaménagement du poste de Police municipale qui occupera l'intégralité des locaux de la Maison des Services publics Claude Érignac avec un mur d'images du CSU agrandi relié aux caméras de la ville. Des retards de livraison de certains matériaux ont prolongé la durée initiale des travaux.

Le poste de police reste ouvert pendant toute la durée des travaux.

Budget : 300 000 €

**Jusqu'à fin mai 2024**

**11** Péniche le Chat qui Pêche

*Maîtrise d'ouvrage : ville*

Travaux de reprise des façades extérieures de la péniche. Sablage complet pour enlever les résidus de peinture et de rouille avant d'appliquer la nouvelle couche de peinture. La Péniche restera accessible pendant les deux semaines de travaux.

Budget : 29 000 € TTC

**Mai-juin 2024**

**12** Coup de pouce

*Maîtrise d'ouvrage : ville*

Installation d'un système d'alarme anti-intrusion dans les locaux de l'association Coup de pouce.

Budget : 10 000 € TTC

## Maison de l'Emploi

### > Campagne de recrutement pour l'ouverture d'un magasin **ACTION**

La ville va accueillir dans les prochains mois le magasin Action qui sera implanté à proximité de l'enseigne Cora, dans le nouveau quartier proche du Canal. Pour permettre à l'enseigne d'ouvrir fin août, une campagne de recrutement va être lancée en collaboration avec la Maison de l'Emploi. 30 postes d'employés de magasin en CDI sont à pourvoir. Deux sessions de recrutement, organisées par la Maison de l'Emploi, sont prévues au mois de juin et 4 semaines de formation sont d'ores et déjà programmées à partir du mois de juillet.

**Pour toute information et inscription, veuillez contacter le 01 48 02 45 39 ou vous présenter à la Maison de l'Emploi, 2 bis, allée Henri Barbusse, quartier de la Basoche.**



#### > Rappel

Vous êtes à la recherche d'un emploi, d'une formation, vous souhaitez vous reconvertir professionnellement ? La Maison de l'Emploi est là pour vous accompagner.

**Conditions :** être Pavillonnais(e), avoir plus de 26 ans, demandeur d'emploi, salarié(e) ou étudiant(e).

Si vous avez entre 16/25 ans, que vous êtes sortis du système scolaire, la Mission Locale de Gagny, Villemomble, Les Pavillons-sous-Bois vous accompagne dans votre insertion professionnelle.

**Renseignements : 01 48 02 45 39**

**Pour prendre un rendez-vous :**

**Maison de l'Emploi / Mission Locale**

**2 bis, allée Henri Barbusse - Place de la Basoche**

## CCAS : les rendez-vous loisirs



#### > Sortie seniors le samedi 8 juin

Le CCAS propose une nouvelle thématique de sortie avec une croisière en Champagne.

#### **Programme de la journée**

**9h15 :** croisière en Champagne sur la Marne – Village localisé à 2 km à l'ouest de la capitale du Champagne Épernay.

Déjeuner au restaurant le Bateau Lavoir, spécialisé dans les plats locaux réalisés avec des produits de la région.

**14h :** visite guidée avec 2 dégustations à Champagne Rémy Payer. Maison familiale depuis 1954, située à Fleury-la-Rivière sur les coteaux de la vallée de la Marne.

**16h :** village de Hauvilliers. Point de vue remarquable sur la Vallée de la Marne.

Trajet en car, départ à 6h30 de l'Hôtel de ville.

#### **Inscriptions\* avant le 17 mai 2024**

**(Le nombre de places est limité)**

**CCAS – 144, avenue Jean Jaurès**

**Uniquement sur rendez-vous.**

**Tél. : 01 48 02 75 47/63**

\* Documents à fournir lors de l'inscription :  
- Pièces d'identité et justificatif de domicile

#### > Reprise des ateliers *Bien sur Internet*

Cet atelier s'adresse aux seniors débutants en informatique et sur internet. Il est composé de 10 séances de 2h maximum, à raison de deux fois par semaine pour un groupe de 10 personnes.

Une première conférence est prévue **le mardi 10 septembre de 10h à 12h** dans la salle du Conseil de l'Hôtel de ville, puis les séances s'enchaîneront deux fois par semaine, entre septembre et octobre. Enfin, une dernière séance se déroulera en décembre pour dresser un bilan.

#### **Inscriptions\* avant le 15 juillet 2024**

**(Le nombre de places est limité à 10 personnes)**

**CCAS – 144, avenue Jean Jaurès**

**Uniquement sur rendez-vous.**

**Tél. : 01 48 02 75 47/63**



## Élections européennes

### > Inscriptions sur les listes électorales

Les prochaines élections européennes se dérouleront le dimanche 9 juin 2024. Si vous n'êtes pas encore inscrit sur les listes électorales et que vous souhaitez exercer votre droit de vote, vous avez jusqu'au mercredi 1<sup>er</sup> mai 2024 pour vous inscrire en ligne ou jusqu'au vendredi 3 mai 2024 à la Mairie ou par courrier.

**Demande en ligne :** [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)

**Mairie :** service Population

**Renseignement sur le site de la ville :**

[www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)

Seuls les nouveaux inscrits recevront une nouvelle carte d'électeur, 2 à 3 semaines avant la date du scrutin.

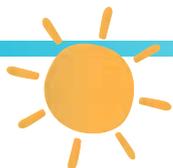


**Information : bureaux de vote situés dans la salle Mozart**



En raison des travaux de la salle Mozart, les deux bureaux de vote seront relocalisés dans le même bâtiment de l'Espace des Arts.

## Canicule



### > Inscrivez-vous sur le fichier des personnes vulnérables

Chaque été, les services du CCAS intensifient leurs efforts auprès des Seniors pour limiter les effets néfastes de la chaleur en cas de canicule et prévenir contre l'isolement.

Lorsque le plan canicule est activé, le CCAS déploie une cellule canicule et contacte régulièrement toutes les personnes inscrites sur le registre.

Pour mener à bien cette action, il est essentiel que les personnes concernées et qui ne figurent pas encore sur ce registre s'inscrivent auprès des services du CCAS.

Le formulaire d'inscription est accessible sur le site internet de la ville : [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)

#### > Quelles sont les personnes qui peuvent s'inscrire :

- Les personnes de 65 ans et plus résidant à leur domicile
- Les personnes âgées de plus de 60 ans reconnues inaptes au travail résidant à leur domicile
- Les personnes adultes handicapées bénéficiant de l'AAH, de l'ACTP, de la carte d'invalidité ou d'une pension d'invalidité.

**CCAS**

**Tél. : 01 48 02 75 47**

## PLUi : Une enquête publique va débuter dans les prochains mois



Le Plan local d'urbanisme (PLU) est un document contenant l'ensemble des règles applicables à la **délivrance des autorisations d'urbanisme** (permis de construire, déclarations préalables, permis d'aménager et certificats d'urbanisme). Par délibération du 3 juillet 2018, le conseil de territoire de l'EPT Grand Paris Grand Est a décidé d'élaborer un plan local d'urbanisme intercommunal (PLUi) destiné à **remplacer les 13 PLU communaux existants** (N.B. Le territoire de la commune de Gagny est actuellement soumis au règlement national d'urbanisme). Après consultation des communes et des personnes publiques associées (État, autres collectivités territoriales, acteurs institutionnels concernés par les règles d'urbanisme), **il sera soumis à enquête publique au cours du mois de juin 2024**. Cette

enquête sera l'occasion pour les habitants et usagers du territoire d'exprimer leurs remarques. En complément du registre mis à disposition, une permanence sera tenue par un commissaire enquêteur dans chaque ville. Après analyse et prise en compte éventuelles des remarques et demandes émises lors de l'enquête publique, le PLUi sera ensuite soumis à **l'approbation du conseil de territoire à la fin de l'année 2024**, et pourra alors entrer en vigueur.

**+ d'infos :** [www.grandparisgrandest.fr](http://www.grandparisgrandest.fr)

**À noter :** une communication sera réalisée dès que nous aurons connaissance des dates de l'enquête publique et des permanences du commissaire enquêteur.



## Séjours d'été

➤ Chaque année la ville propose aux jeunes Pavillonnais (6-12 ans) des séjours à la mer ou à la montagne.

### ➤ JUILLET

➤ **Séjour mer du jeudi 18 au mercredi 31 juillet 2024**  
**Centre Le Porteau à Talmont St Hilaire (85)**

**Nombre de places :** 25 enfants

**Activités sportives :** 3 séances au choix de surf ou d'équitation, d'accrobranche, de vélo pour les + de 9 ans, découverte de l'environnement (pêche à pied, observatoire ornithologique), baignades, initiation au skim board, jeux collectifs, veillées

Certificat d'aisance aquatique obligatoire pour le surf

**À noter :** le centre est localisé à 7km des Sables d'Olonne, sur la côte, chambres de 4 à 5 lits

**Tarifs :** 226 € à 1 073,50 € selon QF

➤ **Séjour montagne du jeudi 18 au mercredi 31 juillet 2024**  
**Domaine de Fréchet-Le Reposoir en Haute-Savoie (74)**

**Nombre de places :** 25 enfants

**Séjour thématique équitation (8 séances) :** balades, soins quotidiens... Autres activités : baignades, canirando, accrobranche, randonnées, trampoline, grands jeux, veillées...

**À noter :** le centre est au cœur d'un village montagnard des Alpes, chambres de 6 à 10 lits

**Tarifs :** 232 € à 1 102 € selon QF

### ➤ AOÛT

➤ **Séjour mer du samedi 3 au vendredi 16 août 2024**  
**Centre Villa Eole à Carolles dans la Manche (50)**

**Nombre de places :** 10 enfants

Séjour avec une dominante voile, initiation au skim board, découverte des îles Chausey et de la baie du Mont-Saint-Michel, activités du bord de mer (pêche à pied, baignades), grands jeux, veillées

Certificat d'aisance aquatique obligatoire pour la voile

**À noter :** plage à côté du centre, chambres de 3 à 8 lits

**Tarifs :** 244,20 € à 1 159,95 € selon QF

➤ **Séjour montagne du jeudi 1<sup>er</sup> au mercredi 14 août 2024**  
**Centre Les Jonquilles à Xonrupt Longemer dans les Vosges (88)**

**Nombre de places :** 10 enfants

**Activités nautiques :** Canoë-kayak ou voile sur Optimist sur la base nautique du lac de Gérardmer, initiation à l'escalade, randonnées, 1 séance de tir à l'arc, 1 séance de VTT, baignades, activités manuelles et sportives

Certificat d'aisance aquatique obligatoire

**À noter :** au cœur de la Vallée des Lacs - Chambres de 4 lits

**Tarifs :** 238 € à 1 130,50 € selon QF

**Inscriptions aux séjours à l'accueil de l'Hôtel de ville à partir du mercredi 24 avril 2024 à 9h, où les familles pourront retirer un dossier.**

*Documents à fournir : attestation d'aptitude à la pratique des activités nautiques pour les séjours mer*

**Hôtel de ville**  
**Direction de l'Éducation. Tél. : 01 48 02 75 97**



## Commémoration du mardi 19 mars

La commémoration de la Journée Nationale du Souvenir et du Recueillement en mémoire des victimes civiles et militaires de la Guerre d'Algérie et des Combats en Tunisie et au Maroc s'est déroulée le mardi 19 mars au cimetière ancien. À cette occasion, deux gerbes ont été déposées par Philippe Dallier, Maire-Conseiller départemental, représenté par Yvon Anatchkov, 1<sup>er</sup> Adjoint au maire délégué à la Sécurité publique, et par Anne-Marie Lepage, Conseillère municipale et représentante de la Fédération Nationale des Anciens Combattants (FNACA). Cette cérémonie s'est déroulée en présence de Jackie Simonin, Conseiller municipal délégué à la Vie associative et à la Mémoire combattante, ainsi que de plusieurs membres du conseil municipal, adjoints au maire et conseillers municipaux, et de trois porte-drapeaux.



## La Fourche accueille une boulangerie



**Boulangerie La Fourche**  
**48, avenue Aristide Briand**  
**Ouverture en continu tous les jours de 6h à 21h**

La boulangerie de la Fourche a rouvert ses portes début mars, après deux ans de fermeture avec, à sa tête, Adem, chef pâtissier et tout nouveau propriétaire. Après avoir travaillé en Normandie pendant plusieurs années comme chef pâtissier, il a décidé de s'installer à la Fourche pour le plus grand plaisir des habitants du quartier qui n'avaient plus de boulangerie de proximité. Le pain et les pâtisseries sont fabriqués, tous les jours, sur place.

La boulangerie La Fourche propose des prestations pour les anniversaires, baptêmes et mariages ainsi qu'un large choix de pains, de pâtisseries traditionnelles et orientales, et des formules sandwich + boisson + dessert à 6 €. Nous souhaitons la bienvenue à toute l'équipe de la boulangerie.

## Ouverture d'un salon de coiffure : Sensation Glam

Le salon de coiffure et d'esthétique *Sensation Glam* a ouvert ses portes le lundi 4 mars au 54, avenue Victor Hugo. Avec plus de 20 ans d'expérience en tant que coiffeuse, Aïcha, la responsable de Sensation Glam, déjà détentrice d'un premier salon de coiffure à succès à Bondy, a décidé d'en ouvrir un deuxième et de s'installer sur l'avenue commerçante Victor Hugo aux Pavillons-sous-Bois.

Avec une équipe de 3 personnes, le salon propose de nombreuses prestations, avec ou sans rendez-vous, allant de la coiffure à l'esthétique.

Nous souhaitons la bienvenue à Aïcha et son équipe.



**Sensation Glam**  
**54, avenue Victor Hugo - Tél. : 09 51 07 11 40**  
**Ouvert le lundi, mardi, jeudi, vendredi et samedi de 9h à 19h en continu et le dimanche de 11h à 19h.**



## Défi orthographique

Le samedi 16 octobre, plus de 30 personnes avaient répondu présentes pour tester leurs connaissances orthographiques dans une ambiance où la bonne humeur était le maître mot. Pour célébrer l'année des jeux Olympiques, le thème retenu était le sport. Quelques jours plus tard, la cérémonie des récompenses a honoré les participants au cours d'un cocktail où chacun a pu échanger dans une atmosphère très conviviale. Rendez-vous en octobre 2024 pour un nouveau défi !

## Installation d'une boîte à livres devant l'Hôtel de ville

Courant mars, Geneviève Simonet, Adjointe au maire en charge de la Culture et de la Communication, a inauguré l'installation d'une nouvelle boîte à livres sur le parvis de l'hôtel de ville.

Elle s'ajoute aux deux autres boîtes à livres situées au conservatoire municipal Hector Berlioz et à la Salle de Sports Lino Ventura.

Le principe est simple, lorsque la boîte à livres est installée, chacun peut y déposer ou emprunter un livre libre-



ment. Il s'agit de donner une seconde vie aux livres et de transmettre le plaisir du livre et le goût de la lecture. D'autres boîtes à livres pourront être prochainement installées sur la ville.



## Cérémonie de remise des médailles du travail

Le samedi 16 mars 2024, la cérémonie de remise des médailles du travail s'est déroulée en présence de Philippe Dallier, Maire-Conseiller départemental, des représentants de l'association des médaillés du travail ainsi que d'une délégation d'élus. L'occasion pour chacun de recevoir son diplôme et d'échanger autour d'un verre de l'amitié.

### Médaillés d'argent, 20 années de travail

Nadia BENSALAH  
Thierry Sylvain Serge DELPORTE  
Audrey DUFOUR  
Ingrid Emma JOLIVET  
Farid KASMI  
Fatiha KASMI  
Olivier KRETZ  
Frédéric LUCE  
Laurence Évelyne Liliane TALAMONI

### Médaillés de vermeil, 30 années de travail

Sébastien ALTMANN  
Eimer CLAVIJO  
Thierry Sylvain Serge DELPORTE  
Sylvain DUCREUZET  
Hadjila Nora ELKREIR  
Halima MAHMOUDI  
Delphine MARCOMBES  
Orlando Manuel MARGATO DA CRUZ  
Katia NABET

Aline SANCHEZ-ALMOROX  
Véronique Jacqueline SIMON  
Yasmina SMAJOVIC

### Médaillés d'or, 35 années de travail

Marie-Paule AFLALO  
Didier BEAUDEAU  
Nora BOSCH Y PALMER  
Valérie CYRILLE  
Halima MAHMOUDI  
Michel MECHARLE  
Didier Marcel Jacques MOQUET  
Sylvie PECHOUX  
Maria RENGEL  
Aline SANCHEZ-ALMOROX  
Sabine TURCK

### Médaillés grand or, 40 années de travail

Philippe CHABOT  
Pascal André Jacques DURBESSON  
Fatima GUENINECHE  
Laurent Frédéric HEBERT  
Patrick Pierre TISON

### Quelles sont les démarches pour obtenir la médaille du travail ?

La médaille d'honneur du travail est une distinction honorifique, décernée par arrêté du ministre du Travail ou, sur délégation, du préfet à l'occasion des 1<sup>er</sup> janvier et 14 juillet de chaque année. Le dossier doit parvenir à son destinataire :

- Pour obtenir la médaille le 14 juillet, avant le 1<sup>er</sup> mai
- Pour obtenir la médaille le 1<sup>er</sup> janvier, avant le 15 octobre de l'année précédente

La demande doit être réalisée, par vous ou par votre employeur, exclusivement en ligne sur le site : [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr) - [www.demarches-simplifiees.fr](http://www.demarches-simplifiees.fr) (France Connect)

## Le Photo Club Pavillonnais

Les 2 expositions de printemps, Grand Format *Au ras du sol* à l'Espace des Arts et *BIODiversité* au Château Seigneurial de Villemomble, à peine terminées le Photo Club Pavillonnais installera en juin prochain 30 bâches photographiques en différents endroits de la ville, en plein air, sur le thème du sport à l'approche des jeux Olympiques. Des photos des auteurs du PCP mais aussi des photographes de 14 autres clubs de la région. Plus de 130 photos sportives à découvrir et savourer pour entamer ces JO...

Le PCP prépare aussi les prochaines *Semaines de la Photo*, à la rentrée, en octobre et lancent le grand concours photo international, ouvert à tous et particulièrement aux Pavillonnais. Le thème retenu est la biodiversité, non seulement animalière ou floristique, mais aussi et surtout l'impact, négatif et positif, de l'action de l'homme sur son environnement. Pour ce concours, chacun peut proposer jusqu'à 8 photos avant le 31 juillet. Rendez-vous sur le site du PCP pour consulter en détail le règlement. Plus de 1 000 photos reçues de 17 pays l'an dernier, et les 50 meilleures classées exposées... Tentez votre chance !

Le PCP est également présent aux animations de la Micro-Folie des Pavillons-sous-Bois (au Collège Anatole France), avec des séances régulières de light-painting et de studio, gratuites et ouvertes à tous, petits et grands (inscriptions auprès de la micro-folie : [microfolie@seinesaintdenis.fr](mailto:microfolie@seinesaintdenis.fr)).

Venez jouer, écrire, peindre, dessiner, poser avec la lumière... Vous repartirez avec vos créations !

Le PCP confirme ses excellents résultats dans les concours de la Fédération Photographique de France, puisqu'il se



Photo concours Régional « MBappé » de Jean-René Audry



Photo de sport « Micro Sumo » de Jean-René Audry



Photo concours Régional « Ferrari » de Pierre Beaujard

maintient en National 1 *Nature Image Projetée*, à 5 points de passer en Coupe de France. Et se classe 2<sup>e</sup> en Régional *Papier Couleur* grâce à Éric Airey (entre autres) et son *Tréport* (vu dans le numéro précédent des Pavillons Infos), à Jean-René Audry, Pierre Beaujard et Dominique Dumas.

### ➤ Toute l'année ...

Le Photo Club Pavillonnais, affilié à la Fédération Photographique de France, c'est avant tout la rencontre et l'échange entre photographes, de tous niveaux pendant ses séances hebdomadaires : projections, analyses d'images, concours, sorties, expos (*Semaines de la Photo et Grand Format*)... Mais aussi des ateliers à la demande, de studio, de prise en main de votre appareil photo, de post-production numérique, de labo argentique (N&B)...

Si vous faites de la photo et souhaitez apprendre, ou nous apprendre aussi, partager vos expériences, exposer vos photos, le Photo Club Pavillonnais est prêt à vous accueillir... Il suffit de pousser la porte un vendredi soir pour faire connaissance (programme mensuel des séances sur le site du PCP)... ou de les contacter par courriel pour plus d'informations.



Photo de sport « Judo » de Pierre Beaujard



Photo de sport « Lutte » de Daniel Cohen



Photo concours Régional « Cabanes de Mers » de Dominique Dumas

**Photo Club Pavillonnais**  
171, avenue Jean Jaurès  
Les Pavillons-sous-Bois

Réunion le vendredi soir à partir de 20h30  
Site web : [www.photo-club-pavillonnais.fr](http://www.photo-club-pavillonnais.fr)

Courriel : [photo.club.pavillonnais@gmail.com](mailto:photo.club.pavillonnais@gmail.com)  
ou [contact@photo-club-pavillonnais.fr](mailto:contact@photo-club-pavillonnais.fr)



# Espace des Arts



Prenez vos places en ligne dès à présent  
en scannant le QR code !

## Spectacles

### ➤ AU CŒUR DE LA NUIT

#### ➤ CINÉ-CONCERT



« La nuit est là mais pas de frayeur ! Les personnages de ces cinq petits films sont prêts à se lancer dans de grandes aventures et à faire de la nuit leur meilleure amie ». Avec ce ciné-concert composé de 5 courts-métrages, nos petits cinéphiles seront plongés dans l'univers si mystérieux de la nuit et portés par la musique jouée en direct par la talentueuse **Sophie Maurin**.

**Chanteuse, pianiste, Sophie Maurin** compose une pop joyeuse et ludique à travers des mélodies aussi bien instrumentales que vocales. Pour son premier ciné-concert, elle utilise une ribambelle de petits synthétiseurs et de claviers vintage afin de mettre en lumière la nuit et ses mystères.



#### Au programme

- *Matilda* d'Eduard Puertas Anfruns et Irene Iborra (2018)
- *Petite flamme* de Vladislav Bayramgulov (2017)
- *Premier tonnerre* d'Anastasia Melikhovan (2019)
- *Conte d'une nuit* de Maria Stepanova (2018)
- *Le Fil des rêves* de Camille Foirest (2020)

Ce spectacle est une production Forum des images et organisé en partenariat avec cinémas93

**Dimanche 5 mai 2024 à 10h30**

Durée : 30 min – idéal dès 2 ans

Placement libre

Tarifs : 7 € (tout public), 5 € (jeune / carte cinéma / famille 4 pers. et +)

### ➤ PAVILLONS JAZZ FESTIVAL



Après une 18<sup>e</sup> édition couronnée de succès, le Pavillons Jazz Festival s'affirme comme un rendez-vous musical majeur faisant rayonner l'Espace des Arts et la commune des Pavillons-sous-Bois sur le territoire francilien et au-delà. Nous vous en remercions !

C'est avec tristesse que nous avons appris la mort de Sylvain Luc, guitariste exceptionnel qui devait jouer en solo lors de la première soirée du Pavillons Jazz Festival. Cette 19<sup>e</sup> édition du Pavillons Jazz Festival lui sera dédiée.

Pendant 3 jours, vous allez découvrir un « jazz au pluriel » durant lesquels se côtoieront artistes de renommée internationale et des découvertes.

**23 MAI 2024 – 20h30**



© Alexandre Lacombe

Primé meilleur musicien français de jazz en 2020 par l'Académie du Jazz, le talentueux guitariste Hugo Lippi, qui présentera son dernier et sublime album solo *Reflexions in B*, et *The Barefoot Lady* **Rhoda Scott**, légende vivante de l'orgue Hammond, avec sa formation Lady Quartet, ouvriront les festivités.

**24 MAI 2024 – 20h30**



© Sylvain Gripon



© Simon Fowler

Une deuxième soirée tout en cuivres avec le talentueux tromboniste **Daniel Zimmermann**, qui fera un hommage à Serge Gainsbourg et la trompettiste prodigieuse **Lucienne Renaudin Vary**, qui brille aussi bien sur la scène classique que sur la scène jazz.

**25 MAI 2024 – 20h30**



Pour conclure ces trois jours festifs en beauté, nous accueillerons **David Aubaile Trio**, qui est un triangle équilatéral qui vous emporte dans leur univers musical, un jazz à la confluence de l'Europe et de la Méditerranée, ainsi que le trompettiste **Ludovic Louis**, un des plus renommés sur la scène internationale ! Il enchaîne les succès sur scène et à l'écran, en contribuant notamment à la BO de *Babylon*.

**23, 24 et 25 mai 2024 à 20h30**

Placement assis numéroté

Salle en configuration Club de Jazz

Tarifs pour 1 jour : 31 € (tout public), 29 € (carte cinéma), 27 € (réduit), 24 € (fidélité), 15 € (étudiants/ de 12 à 18 ans), 10 € (- de 12 ans)  
 Tarif pass 2 jours : 48 €  
 Tarif pass 3 jours : 60 €

## Expositions

### > JEAN-MICHEL FESSOL – CARNETTISTE



Des bancs du lycée professionnel de Senlis à ceux de l'IUT de Bobigny, Jean-Michel Fessol donne des cours d'art et de culture graphique. Mais sa passion est de remplir des carnets où il restitue le charme d'une place de village, le foisonnement d'une forêt, le mouvement d'un sein à l'encre, au café et à l'aquarelle. Dessiner est avant tout un plaisir, Basquiat, Turner ou encore Befelein sont les artistes que Jean-Michel Fessol apprécie et qu'il n'hésite pas à citer. Après les salles de classe, il court les salles de concert avec encres, feutres-pinceaux pour accompagner les musiciens en live de ses traits joyeusement rageurs ! Vous l'avez sûrement rencontré au Pavillons Jazz Festival où il croquait les artistes présents.

Le devoir d'entraîner sa main pour que le trait devienne de plus en plus fidèle l'attire vers la calligraphie et lui permet aujourd'hui de présenter une exposition aux multiples contrastes.

**Du 20 avril au 26 mai 2024**

### > ÉCOLE ET CINÉMA – S'EXPOSE



Les villes des Pavillons-sous-Bois et du Raincy se réunissent le temps d'une expo grâce au dispositif d'éducation à l'image École et cinéma. Les élèves viendront exposer leurs travaux en lien avec les films qu'ils auront étudiés tout au long de l'année. Alors, laissez-vous surprendre par les œuvres originales, colorées et surtout uniques !

**Du 22 juin au 2 juillet 2024**  
Vernissage le vendredi 21 juin 2024 à 18h

#### TARIFICATIONS SPECTACLE SAISON 23/24

##### Carte Fidélité spectacle 23/24\*

Cette carte est nominative et permet de bénéficier jusqu'à 30 % de réduction par spectacle, 25 % de réduction par séance de cinéma soit 5 € au lieu de 6,8 €, 25 % de réduction par retransmission de la saison 23/24 (tarif « fidélité » : 15 € au lieu de 20 €).

Elle permet de réserver vos places à l'avance sans frais (avec règlement 1 mois avant la date du spectacle). Sur présentation de cette carte, vous pouvez bénéficier de réductions au conservatoire Hector Berlioz et à l'APJC.

**Carte pour une personne : 10 €**

**Carte duo (2 personnes) : 17 €**

##### Avantage carte cinéma \*

Depuis juillet 2024, lorsque vous rechargez votre CARTE CINÉMA, bénéficiez du tarif carte ciné sur 10 places de spectacle pour vous ou pour vos proches (soit 2 € de réduction par place). Le tarif CARTE CINÉMA s'applique uniquement sur place et sur présentation de la CARTE CINÉMA à jour. Il n'est pas possible de bénéficier de ce tarif en ligne.

\* ces offres ne sont pas cumulables



## RETRANSMISSION

### > MACBETH (Pièce de William Shakespeare)



**En direct de la Comédie-Française**

**jeudi 25 avril 2024 à 20h10**

• Environ 2h30



Tarifs : 20 € (tout public), 15 € (carte fidélité), 10 € (jeune / enfant)

PASS RETRANSMISSION : 10 € la place si vous réservez 4 séances et plus

**Placement assis non numéroté**

## CINÉMA

### > UN CINÉMA ACCESSIBLE, FAMILIAL ET DE QUALITÉ !

Riche d'une programmation de plus de 200 films par an, l'Espace des Arts propose une programmation variée entre films d'auteurs et films populaires.



#### CARTE DE CINÉMA à 41 €

Pour 10 places de cinéma valables pendant 1 an (+1 € pour l'achat de la 1<sup>re</sup> carte).

#### TARIFS CINÉMA

Tout public : 6,80 €

Carte adhérent/fidélité : 5 €

Sénior, Jeune (-18 ans), Étudiant : 5 €

Enfants (-12 ans) : 4,10 €

**Le mercredi c'est réduit, la place tout public est à 5 €!**

[www.espace-des-arts.fr](http://www.espace-des-arts.fr)

Tél. : 01 41 55 12 80

144, avenue Jean Jaurès  
Les Pavillons-sous-Bois



# Manifestations au Conservatoire Hector Berlioz

## Festival Voix Mêlées : vif succès



L'édition 2024 du Festival Voix Mêlées s'est ouverte le 15 mars. Le premier spectacle *Scène Academy* a présenté des scènes d'opéra et a demandé aux spectateurs, nombreux et conquis, de voter telle l'émission *The Voice*. Un présentateur déjanté, une mise en scène haute en couleurs et les chanteurs et chanteuses d'un niveau proche de l'excellence ont survolté le public.



Le dimanche, un nouveau rendez-vous musical a eu lieu à l'Eglise Notre-Dame du Raincy, qui accueille chaque année un oratorio du Festival Voix Mêlées. Trois chorales se sont jointes à l'orchestre Sinfonietta pour offrir un magnifique concert, couronné de succès.

La semaine suivante, un spectacle lyrique *J'ai toujours rêvé d'être un Ténor* a mis en scène deux jeunes femmes dynamiques et talentueuses. La mise en scène enlevée de Thibaut Marion jouait sur les mots, les styles et les airs lyriques.



Dimanche 24 mars, la compagnie des 400 Zooms a présenté *Tartuffe* de Molière, un classique incontournable. Cette troupe joue régulièrement à l'Auditorium et a ses aficionados.

## Finalisation du projet ARVEJ

Cette année les élèves des écoles primaires des Pavillons-sous-Bois ont été sensibilisés à la musique Pop Rock. Vincent Gasqui, professeur de percussions et Solène Labour, professeure de chant-musiques actuelles et de chorale au conservatoire, proposent des interventions de sensibilisations artistiques à 20 classes d'écoles primaires de la ville.

Vincent axera son atelier sur la rythmique avec des jeux de rythme mais aussi avec la présentation de la batterie en live ainsi que du répertoire joué lors du concert.

Solène, quant à elle, axera son atelier sur la voix en faisant chanter les enfants sur le répertoire choisi et la présentation en détail de certains des morceaux.

La finalisation de ce projet dynamique et enjoué se déroulera sur la scène de l'Espace des Arts le jeudi 30 mai à 14h30.

### Au programme :

- *Ça c'est vraiment toi* de Téléphone,
  - *Another Brick in the Wall* des Pink Floyd,
  - *Les démons de minuit* de Emile et Image,
  - *We will rock you* de Queen,
  - *Hey Jude* des Beatles,
  - *Butterfly* de Superbus,
- et bien d'autres...

## Saison culturelle

### > Un jour à Cuba



### > Vendredi 7 et samedi 8 juin à 20h30 Auditorium Hector Berlioz

Embarquez pour la Havane avec ce spectacle de Abdellatif Chaarani et Jaime Cordoba. La classe de percussions cubaines du Conservatoire de Drancy de Farid Gharrou s'associe à l'orchestre de Dominique Spagnolo, aux classes de danse contemporaine de Murielle Martinenghi et à la Maîtrise de Solène Labour du Conservatoire des Pavillons-sous-Bois pour vous faire voyager à travers les différentes musiques populaires cubaines. Ne tardez pas à prendre votre billet et sautez dans l'avion.

Maîtrise direction Solène Labour  
Classe de danse contemporaine de Murielle Martinenghi  
Percussions cubaines direction Farid Gharrou

### Tarifs :

10 € (Tout public)  
5 € (Carte adhérent/fidélité et enfants)

Renseignements : 01 41 55 17 60

## > Les Auditions des classes d'instruments



### > Mardi 14 mai à 19h

**Spectacle :** Exploration Vocale à l'École avec les classes de Grande Section maternelle de l'école Fischer

### > Jeudi 16 mai à 19h

**Spectacle :** Exploration Vocale à l'École avec les classes de CP de l'école Brossolette

### > Jeudi 30 mai à 14h30

Finalisation du projet ARVEJ à l'Espace des Arts

### > Samedi 15 juin à 18h

Gala de danse à l'Espace des Arts

### > Mercredi 19 juin à 19h

Audition de la classe de piano de Nystha Augustin

### > Vendredi 21 juin à partir de 19h

Fête de la musique

### > Dimanche 23 juin à 14h

Gala de danse à l'Espace des Arts

### > Lundi 24 juin à 19h

Audition de la classe d'Art dramatique de Philippe Robert

### > Mercredi 26 juin à 19h

Audition de la classe de piano de Sabrina Gaspart

### > Vendredi 28 juin

Spectacle de Chant Lyrique - Horaires à confirmer

*D'autres spectacles sont à venir mais les jours et horaires restent à confirmer. N'hésitez pas à vous renseigner auprès du secrétariat du Conservatoire.*

## > Les Galas de danse



Comme chaque année, les élèves de danse classique et contemporaine ont préparé pendant de nombreuses semaines leur spectacle de fin d'année. De la moyenne section maternelle au 3<sup>e</sup> cycle, tous les niveaux d'apprentissage seront représentés.

Deux galas de danse sont organisés à l'Espace des Arts. C'est l'occasion pour nos jeunes danseurs et danseuses de présenter tout le travail effectué durant cette année scolaire.

Murielle Martinenghi (danse contemporaine), Marielle Piasecki, Katya Zavatta (danse classique), trois enseignantes, réalisent mises en scène et chorégraphies assistées de leurs accompagnateurs David Gore aux percussions, Alexandre Milovanovic et Jin-Joo Lee au piano et bien sûr, servies par de magnifiques costumes réalisés par Bénédicte Poirier.

Ballets classiques, contemporains seront enchaînés pour le plus grand bonheur du public.

### > Le premier gala (Tous niveaux mélangés)

**Samedi 15 juin à 18h**

**Salle Philippe Noiret à l'Espace des Arts**

Entrée Libre

### > Le second gala (Tous niveaux mélangés)

**Dimanche 23 juin à 14h**

**Salle Philippe Noiret à l'Espace des Arts**

Entrée Libre

### PRÉINSCRIPTIONS AU CONSERVATOIRE HECTOR BERLIOZ

Dès le 1<sup>er</sup> juin, le secrétariat du Conservatoire sera ouvert aux renseignements pour les réinscriptions et les préinscriptions.

Vous devez vous préinscrire par internet sur le site de la ville des Pavillons-sous-Bois :

<https://lespavillonssousbois.rdl.fr/>

Inscription ou réinscription

#### Les disciplines

Éducation Artistique et culturelle

À la découverte de la musique

La fabrique à spectacle

#### La musique

La formation musicale

Éveil : dès la moyenne section de maternelle

Cycles 1 à 3 : entrée dès le CP

#### Les pratiques individuelles

CP : Initiation Musique

Dès le CE1 :

Claviers : piano

Cordes : violon, alto, violoncelle,

contrebasse, guitare classique

Musiques amplifiées : guitare électrique,

guitare basse, Chant

Percussions : batterie, percussion

Vents : clarinette, saxophone, trompette,

flûte traversière, sax horn, flûte à bec

Voix : chant lyrique

#### Les pratiques collectives

Chorales, Maîtrise, Chœur adulte

Orchestre : 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> cycles

FM et créativité

Atelier musiques amplifiées,

Ensembles de percussions, guitares,

musique de chambre, Big Band

#### La danse

La danse classique et la danse contemporaine

Éveil : dès la moyenne section de maternelle

Cycles 1 à 3 : entrée dès le CP

#### L'art dramatique

Cycle 1 (enfant) : 9 – 12 ans

Cycle 2 (adolescent) : 13 – 18 ans

#### Les Adultes

Les pratiques collectives

Chœur adulte

Big Band

Danse

Les pratiques individuelles et collectives musicales

Formation musicale

Instrument

# Le Cercle des Lecteurs



## ➤ Lancement d'un concours de nouvelles

Dans le cadre du prochain salon livre qui se déroulera le 24 novembre, la ville souhaite faire participer les Pavillonnais en organisant un concours de nouvelles. Cette année, le thème de cette édition sera consacré au roman policier.

Le concours de nouvelles portera donc sur ce même thème et proposera deux catégories en fonction de l'âge :

- **Catégorie 1** : de 10 à 15 ans
- **Catégorie 2** : adultes et plus de 16 ans

Les textes devront comporter **5 pages maximum** soit 15 000 caractères (espaces non compris) et être transmis avant le **1<sup>er</sup> septembre 2024**.

Un formulaire pour déposer votre nouvelle est accessible sur le site internet de la ville : [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)

Vous pourrez aussi la déposer par courrier à l'Hôtel de ville en précisant votre nom, prénom, âge, adresse, téléphone et adresse courriel.

Après lecture des nouvelles, un jury se réunira et après délibération le parrain du salon du livre remettra les prix aux heureux gagnants, le 24 novembre 2024.



## ➤ CRUSH OF LIFETIME

Halim Jeong  
Studio Charon, 2022

Belle et populaire, Yang Hye-Ji, super star des réseaux sociaux, n'a pourtant jamais eu de petit ami. En arrivant dans un nouveau lycée, elle se retrouve en binôme de classe avec Jo Ki-Sung, un jeune homme mystérieux. Celui-ci n'est ni impressionné ni intéressé par sa renommée.

De ce point de départ va évidemment découler une histoire d'amour, douce, bien ficelée, et plutôt éloignée des clichés habituels. On y trouve des rebondissements et une bonne dose d'humour. Les personnages sont très attachants.

Ce webtoon (bande dessinée, à l'origine plutôt sud-coréenne, publiée sur internet) est un grand format, presque un roman graphique, avec des illustrations très colorées et dynamiques, qui sont très différentes des mangas japonais. Les 6 tomes, soit la série complète, sont disponibles à la bibliothèque : préparez-vous à ne pas les lâcher une fois commencés !

**La bibliothèque municipale**



## ➤ LA LANGUE DES CHOSES CACHÉES

Cécile Coulon  
L'Iconoclaste 2024

Cécile Coulon est une autrice touchée à tout et prolifique (romans, essais, nouvelles, poésie...). Son 8<sup>e</sup> roman : *La langue des choses cachées*, paru en janvier 2024, s'ouvre sur l'arrivée de nuit d'un jeune guérisseur dans un village reculé où il a été appelé par le prêtre. C'est la première fois qu'il officie seul. Il prend la relève de sa mère trop âgée maintenant pour faire le déplacement et qui l'a formé pendant des années.

L'atmosphère de tension, déjà présente dans ses précédents romans (dont *Une bête au paradis*, 2019 et *Seule en sa demeure*, 2021) est aussi présente dans ce roman d'initiation, sur la transmission mais aussi l'émancipation par la désobéissance.

« *La langue des choses cachées*, ce sont tous les mots qui ne sont pas dits, le langage des silences », des secrets, portée par une magnifique écriture extrêmement travaillée. Quel paradoxe ! Cécile Coulon tente de traduire les silences et leur violence en mots, d'atteindre par l'écriture une expression, une perfection inatteignable.

**La bibliothèque municipale**

## ➤ JULES ET JOE D'ALEXIS SAALTKO

**Alexis Saaltko retrace de façon très vivante l'existence de la famille Dassin.**

À son grand étonnement sa mère, agrégée de philosophie, appréciait les chansons de Joe Dassin. Elle lui expliquait qu'il possédait tout un climat dans la voix et que trente ans plus tard, on retrouverait les années 1960, 1970 en l'écoutant.

Construit de façon singulière, le livre traite de plusieurs sujets, la paternité, la relation au père. Joe Dassin est décédé le 20 août 1980, l'auteur a choisi un jour par an le 20 août de chaque année, pour décrire les parcours à la fois de Jules célèbre cinéaste, de Joe et de Melina Mercouri deuxième épouse de Jules.

Jules a fui les États-Unis en raison du Maccarthysme pour s'installer en France. Il en a éprouvé une frustration durant toute son existence. La vie de cette famille va ainsi basculer. Joe Dassin va reprocher à son père ce changement radical, de faire passer sa carrière avant ses proches.

Le livre commence en 1981 alors que Jules Dassin, très affligé, se recueille sur la tombe de son fils. Il éprouve l'impression d'être passé à côté de Joe. Il se remémore et nous conte les années 1938, la naissance de Joe jusqu'à 1980. L'auteur réussit à créer de façon palpable et dynamique, l'ambiance de cette période. Cet ouvrage plein d'entrain, comme les chansons de Joe Dassin, rapporte de nombreuses anecdotes et des événements instructifs.

**Rebecca Cohen Donachie**



# Bibliothèque municipale



## Le Prix Littéraire des Pavillons-sous-Bois : la quatrième édition

Cette année, 10 classes de CE2-CM1 de la ville participeront à ce prix initié par l'inspection académique (circonscription de Livry-Gargan/Les Pavillons-sous-Bois) et réalisé en partenariat avec le service Éducation, Jeunesse et Sports. Les bibliothécaires ont sélectionné 27 titres pour tous les goûts ! Au programme : lectures, débats et vote argumenté pour élire leurs livres préférés. Révélation des titres en juin !

**Retrouvez-les et empruntez-les à la bibliothèque. Vous avez lu toute la sélection ? Elle vous a plu ? Elle a été conçue comme une porte d'entrée : retrouvez-y les suites des séries et d'autres titres similaires.**

## Agenda des animations



### > Pour les tout-petits

Les racomptines

**Samedi 4 mai à 10h**  
**Samedi 1<sup>er</sup> juin à 10h**

Pour les tout-petits et leurs parents, un moment de complicité à la découverte des rythmes, des sons, des histoires et des chansons. **Dès la naissance**

### > Pour les plus grands

Spectacle *TROP !!!* par Fanny Rojat

**Samedi 27 avril, à 10h**

Tous aux abris ! Les voilà... Les héros de ces contes nous en font voir de toutes les couleurs et ça décoiffe ! Ils sont TROP !!! Trop entêtés, intrépides, curieux, gourmands... Et tellement trop attachants ! **À partir de 5 ans**

L'heure des histoires



**Samedi 18 mai, à 10h**

Les bibliothécaires partagent avec vous leurs histoires préférées !  
Pour les enfants de 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent.



Contes à la carte avec la Compagnie Coeurs battants

**Samedi 8 juin à 10h**

Il était une fois un conteur à la bibliothèque... Thomas Josse partage avec vous ses plus beaux contes fantastiques et merveilleux.  
**À partir de 5 ans**

### > Pour les ados et les adultes

Ateliers d'écriture

**Mercredi 24 avril à 10h / Samedi 25 mai à 15h**  
**Mercredis 5 et 19 juin à 15h / Mercredi 3 juillet à 15h**

Vous avez envie de vous lancer et vous n'avez jamais osé ? Venez tenter l'expérience, accompagné par l'association pavillonnaise *Femmes Fortes*.

Café-lecture

**Samedi 27 avril à 15h / Samedi 15 juin à 15h**

Vous lisez un peu ? Beaucoup ? Passionné ? Venez partager vos lectures coups de cœur, découvrir de nouveaux livres et échanger autour d'un thé ou d'un café.

Présentation de livres

**Samedi 1<sup>er</sup> juin à 15h**

*Et cet été, je lis quoi ?*

Conférences d'histoire de l'art par Sylvie Testamarck

**Samedi 8 juin à 15h**

L'impressionnisme

Conférence 2024

## HISTOIRE DE L'ART



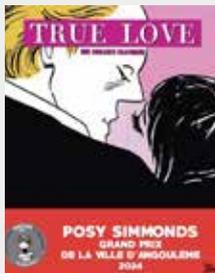
Le nombre de places est limité

**Pensez à réserver auprès des bibliothécaires.**

**Retrouvez plus d'informations sur ces événements sur le site internet de la bibliothèque : <https://lespavillonssousbois.bibenligne.fr>**

## Les coups de cœur des bibliothécaires

### À EMPRUNTER OU À RÉSERVER À LA BIBLIOTHÈQUE !



### True love : une romance graphique

Denöel - 2023

Posy Simmons, Paul gravett, Anne-Claire Norot

Posy Simmons a reçu le Grand Prix lors du dernier Festival de BD d'Angoulême. Vous avez raté l'exposition hommage du Centre Pompidou ? Pas de panique ! Retrouvez dans ce livre, les plus belles pièces de l'exposition, une longue interview et un inédit de l'autrice.



### Savoir gérer son budget ! (pour mieux en profiter)

Larousse, 2023

Alexandra, créatrice du compte @parlonsbudget

Basé sur des cas pratiques et de nombreux témoignages, ce livre nous accompagne pour analyser notre relation à l'argent, mieux gérer notre budget et épargner pour l'avenir. Une méthode simple et pratique en 3 étapes pour prendre les rênes de son budget.

## Association Pavillonnaise pour la Jeunesse et la Culture

### Inscriptions : LES BAIGNOIRES DE L'OURCQ

L'APJC lance les inscriptions pour un événement incontournable et intergénérationnel qui aura lieu le dimanche 7 juillet 2024. Soyez prêts à participer à la course la plus attendue des Pavillons-sous-Bois en réservant dès maintenant votre baignoire, que vous pourrez personnaliser pour l'occasion. Venez vivre des moments de folie en famille ou entre amis, et mettez vos compétences à l'épreuve pour remporter la victoire !

### > Culture

#### Les Échappées – parc floral et château de Vincennes

**Samedi 27 avril 2024 de 10h à 19h**

Située à deux pas de Paris, la ville de Vincennes dispose de nombreuses richesses sur son territoire, notamment son cultissime château et son incroyable parc floral. Profitez du retour des beaux jours pour découvrir ces lieux mythiques de la région francilienne.

Tarif : 1€, transport non compris (prévoir un pique-nique)

#### LOTO

**Samedi 4 mai 2024 à 15h**

Des cartons, des jetons... et de la bonne humeur ! Passionnés de loto, venez tenter votre chance et essayer de remporter de nombreux lots. Pour un moment sympathique où les amateurs de jeux de hasard se retrouveront.

Tarif 1 carton : 2 € / 6 cartons : 10 € / Bar et petite restauration sur place.

#### Salon de printemps

**Du 1<sup>er</sup> au 16 juin 2024 à la galerie Claudot de l'Espace des Arts**

Les membres des ateliers dessin/peinture de l'APJC ont travaillé cette saison sur le thème des contes et légendes. Les participants, dès l'âge de 4 ans, présentent leurs œuvres à l'Espace des Arts.

Vernissage le vendredi 31 mai 2024.

Entrée libre.

#### Les Échappées – Cueillette à Rutel

**Samedi 22 juin 2024 de 10h à 19h**

Pas besoin d'avoir la main verte pour déguster des fruits et des légumes tout frais, locaux et de saison. La cueillette de Rutel met à votre disposition 20 hectares de champs où chacun peut cueillir les fruits et légumes qu'il a choisis. Rien de mieux pour vous aider à prendre (ou conserver) de bons réflexes pour une alimentation saine.

Tarif : 1 €, transport non compris

(prévoir un pique-nique)

### > Parentalité

#### Bien-être enfants-parents

**Mercredi 22 mai à 10h**

Vous cherchez des méthodes de relaxation adaptées aux enfants de 5 à 10 ans ? Profitez d'un moment de détente pour apprendre à vous relaxer en famille.

Vous êtes intéressé ? Contactez dès maintenant l'accueil pour vous inscrire. Gratuit



### > Événements familles

#### Les mystères de la librairie magique

**Samedi 25 mai 2024 à 15h**

Il était une fois dans une petite ville, un groupe d'enfants passionnés de bande dessinée. Un jour, en explorant une vieille librairie, ils découvrirent un mystérieux livre magique qui les transporta dans le monde fantastique des BD. Ils se retrouvèrent au cœur d'une aventure extraordinaire où ils rencontrèrent leurs personnages de BD préférés. Pour rentrer chez eux, les enfants devront relever différents défis et résoudre des énigmes liées aux bandes dessinées.

Tarif tout public : 7€ / adhérent : 5€.

Tarif comprenant une entrée enfant moins de 13 ans et une entrée adulte.

### > Seniors actifs !

Vous êtes récemment partis à la retraite ? Ou vous préparez votre passage à la retraite ? L'APJC prévoit d'organiser des réunions d'information à destination des jeunes retraités ou futurs retraités. L'objectif est de créer du lien social entre les seniors des Pavillons-sous-Bois et de présenter les ressources clés de la ville et de ses alentours.

Vous êtes intéressés ? Contactez dès maintenant l'APJC pour en savoir plus.

### > Ça s'est passé à l'APJC !

#### JAPAN MATSURI du samedi 9 mars 2024

La soirée « Japan Matsuri » était une immersion fantastique dans la culture manga, réunissant passionnés d'animes, de mangas et de jeux vidéo pour des moments inoubliables. L'événement a proposé diverses activités, notamment un repas pour découvrir les mets traditionnels japonais, un concours de cosplay mettant en avant la créativité des participants, et des quiz pour tester leurs connaissances. C'était une soirée colorée et conviviale, offrant une véritable plongée dans la richesse de la culture japonaise. Vivement l'année prochaine pour revivre cette expérience !



Gagnant de la soirée avec 2 pass 4 jours pour la Japan Expo



#### RETROUVEZ LA BILLETTERIE EN LIGNE

Pour toute information sur les contenus, connaître les tarifs et les modalités d'inscription : APJC : 01 48 02 07 79  
23, allée Etienne Dolet -

Les Pavillons-sous-Bois - [www.apjc.org](http://www.apjc.org) - [infos@apjc.org](mailto:infos@apjc.org)

## Il était une fois... le sport

Les Pavillonnais n'ont pas attendu les jeux Olympiques dans la région pour s'intéresser au sport !

### ➤ Les débuts

Dès 1910, les cyclistes se regroupent dans le *Véloce club des Pavillons*, les boxeurs s'entraînent dans la salle de danse de la guinguette *Le chat qui Pêche*, ainsi que dans la salle du cinéma le Moderne (maintenant Franprix). Les coureurs et les footballeurs se retrouvent sur les berges du canal de l'Ourcq, dans un espace en face de la guinguette, pendant que les nageurs s'initient à la natation dans le canal.



En 1913, l'Association du Stade de l'Est est créée et regroupe coureurs et footballeurs. Des compétitions d'athlétisme sont organisées à la Basoche, les footballeurs, eux, sont toujours sur les bords du canal. Il est grand temps que les sportifs aient un lieu convenable pour pratiquer leurs disciplines. L'Association du Stade de l'Est demande un terrain à la mairie et les travaux de transformation du square Jean Jaurès (actuellement hôtel de ville, sa place et son parking) en stade débutent en 1924. Une piste, un terrain de foot, un petit bâtiment en bois pour les vestiaires, qui sera suivi d'un autre pour installer un gardien, et des tribunes en bois pour accueillir le public. La ville des Pavillons s'unit à l'Association du Stade de l'Est, participe à son financement, et le maire, Monsieur Charlot, est président d'honneur. Compétitions, matches, et même fêtes des écoles accueillent de plus en plus de public, le quartier pros-



Entrée du stade Jean Jaurès dans les années 20



Fête des écoles sur le stade Jean Jaurès en 1935

père. Bientôt le stade ne suffit plus, il faut un espace plus grand.

### ➤ Le Stade Léo Lagrange

En 1935, le lieu dit « *la mare aux oignons* », à la limite de Bondy, près des Coquetiers, est choisi pour y bâtir un stade avec de meilleures structures. Les travaux commencent en 1938, le stade fonctionne dès 1939. C'est un complexe très important : 3 terrains de foot, 2 terrains de basket, une piste de 400 mètres, des sautoirs, des terrains de tennis, pas encore aménagés mais prévus pour 4 courts, un terrain de boules en attente d'aménagement, un bâtiment en dur pour vestiaires et douches... Des tribunes en béton pour accueillir 800 à 1 000 personnes qui pourront se rafraîchir à la buvette construite à côté. Le stade ne peut être officiellement inauguré à cause de la Seconde Guerre mondiale, il l'est de façon provisoire.



### ➤ Léo Lagrange



Originaire du Nord, Léo Lagrange (1900-1940) est un homme politique, avocat et député socialiste dans le Nord, avant d'être nommé sous-secrétaire d'État aux sports et loisirs. Depuis le Front Populaire en 1936, beaucoup de mesures visent le sport, la santé, la vie en plein air, les loisirs. Léo Lagrange en est le porte-drapeau : il crée l'école de ski, le brevet sportif, favorise l'accès de tous aux loisirs, aux vacances, institue les billets de congés annuels. Il est tué au cours de la guerre en 1940.

### ➤ Le Stade de l'Est Pavillonnais (SEP)

La guerre aura peu d'impact sur le stade, contrairement à la salle de gymnastique de Jean Macé qui, elle, est détruite. Un gymnase est donc construit sur le stade après la guerre.

En 1953 le Stade de l'Est devient SEP, Stade de l'Est Pavillonnais.

Si dès l'origine l'Association du stade de l'Est prévoit « *la pratique de tous les sports* », certaines sections sportives ont disparu depuis la création, mais d'autres l'ont rejointe. Sportifs amateurs ou chevronnés peuvent trouver sur notre commune des lieux propres à leurs disciplines, gymnases, dojos, Espace des Arts, APJC, et dans les communes avoisinantes. Le sport sous toutes ses formes est bien présent aux Pavillons-sous-Bois, et de nombreux champions en sont issus.

DP



## Brocante de la Basoche

La brocante de la Basoche aura lieu le dimanche 16 juin 2024. Les inscriptions sont enregistrées jusqu'au 1<sup>er</sup> juin auprès de la société EGS. Tarif : 20 € les deux mètres.

### Documents demandés :

- bulletin de réservation dûment complété ;
- chèque de règlement à l'ordre d'E.G.S. ;
- 1 enveloppe timbrée à votre nom, prénom et adresse ;
- photocopie recto verso de votre pièce d'identité.

Retrouvez le dossier de réservation à télécharger et à compléter sur le site internet de la ville : [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)

Dossier d'inscription complet à envoyer à l'adresse suivante :

Société EGS

Service brocante La Basoche

33 ter, rue Lécuyer – 93400 SAINT-OUEN



## Semaine des TDAH : rendez-vous le mardi 14 mai à 18h, Salle des mariages - Hôtel de ville

L'association Troubles et Nous organise pour la deuxième année un événement autour de la semaine des TDAH. Sa mission est de sensibiliser, orienter et guider les familles et professionnels qui se questionnent sur la prise en charge des enfants DYS. Le **mardi 14 mai, à 18h**, l'association propose une conférence **Le Parcours de soins chez l'enfant DYS : du repérage à la prise en charge**, dans la salle des mariages de l'Hôtel de ville. À cette occasion, des professionnels de l'éducation, de la santé mentale, de la puériculture mais aussi des métiers de la justice seront présents pour échanger autour de cette thématique.

**Participants :** Sabrina Chmura, neuropsychologue – Yaël Sportouch, psychopédagogue – Laura Chenu, graphothérapeute – Xavier Conabady, avocat – Madame Le Cabellec, inspectrice de l'Éducation nationale – Aurélia Devulder, coordinatrice ULIS collège à Tremblay.



Pour rendre cet événement accessible à tous, l'association TEN a privilégié la gratuité, toutefois l'inscription demeure obligatoire.

Contact inscriptions : [contact.ten93320@gmail.com](mailto:contact.ten93320@gmail.com)



## Ouverture du Cercle d'échecs des Pavillons de Garde

La ville accueille depuis peu une nouvelle association : le Cercle d'échecs des Pavillons de Garde. Une soirée d'inauguration a été organisée le mardi 20 février dans la Maison des Anciens Combattants, là où le club se réunira chaque semaine. L'éclat des pièces sur l'échiquier se mêlait à l'effervescence des invités, parmi lesquels figuraient le secrétaire du département, le président de la ligue IDF et un membre du comité directeur de la Fédération.

Philippe Dallier, Maire, Yohan Nonotte et Jackie Simonin, Conseillers municipaux délégués, étaient présents pour soutenir et saluer cette belle initiative ainsi que l'engagement des représentants du Club à promouvoir les échecs comme outil de réflexion et de divertissement.

La soirée s'est poursuivie dans une ambiance festive, de camaraderie et de partage. Les convives ont pu apprécier la passion partagée pour ce jeu intellectuel exigeant

et captivant. Le 9 mars, le Cercle a proposé une journée portes-ouvertes à tous. Une cinquantaine de personnes a répondu présente. L'association remercie les responsables d'établissement et les professeurs des écoles maternelles et élémentaires de l'Alliance, Brossolette, Fischer et Robillard qui ont pu permettre à des jeunes enfants de venir à leur rencontre.

L'association remercie les responsables d'établissement et les professeurs des écoles maternelles et élémentaires de l'Alliance, Brossolette, Fischer et Robillard qui ont pu permettre à des jeunes enfants de venir à leur rencontre.

**Rendez-vous à la Maison des Anciens Combattants située 69, allée Pierre Brossolette le vendredi soir de 20h à 23h et le samedi de 14h à 18h.**

Retrouvez plus d'infos sur le site [www.cepg93.fr](http://www.cepg93.fr) et sur la page Facebook.



## Comité de jumelage franco-allemand

### ➤ Exposition : Traité de l'Élysée

Dans le cadre de la commémoration du Traité de l'Élysée du 22 janvier 1963, le comité de jumelage franco-allemand a obtenu de la Fédération des Associations franco-allemandes le prêt d'une exposition consacrée aux étapes de l'amitié entre la France et l'Allemagne et à la construction de l'Europe. Elle a été financée par le fonds citoyen franco-allemand et est passée dans les collèges et le lycée des Pavillons-sous-Bois. Les élèves ont pu travailler sur ces sujets toujours d'actualité sous la conduite de leurs professeurs. Le mardi 30 novembre, l'EDA a projeté le film Frantz pour le public et les scolaires, dans ce même cadre. Cet hommage permet de rappeler l'importance historique de ce traité signé par le Général de Gaulle et Adenauer qui a jeté les bases d'une paix durable en Europe.

**Brigitte Slonski**



## Yacappella aux Pavillons-sous-Bois

### ➤ Samedi 22 juin de 11h à 13h, salle Jean Moulin



**La chorale Atout Chœur des Pavillons-sous-Bois** a invité Jean-Marie Leau, le samedi 22 juin 2024, pour animer un premier Yacappella aux Pavillons-sous-Bois. Il sera entouré de ses deux partenaires, Jérôme Levatois à la guitare et Lucie Taffin à

l'accordéon, et de membres de la chorale, *Les Voisins du Dessus\**, qu'il a fondée en 1994 et qui fête ses 30 ans ! Yacappella est une chorale participative, gratuite, où les voix se mêlent pour le plaisir de respirer ensemble, de chanter la poésie et la vie, de découvrir du répertoire avec, cerise sur le gâteau, des bulles de polyphonies improvisées en direct. Jean-Marie Leau est l'auteur - compositeur-chef de chœur - à l'initiative de ces rendez-vous mensuels sur Paris depuis 2017.

Yacappella se clôture en arc-en-ciel par un mini-concert accompagné d'instruments (guitares, accordéon, piano, percussions, etc.).

**Pour finir ce premier Yacappella Pavillonnais**, Atout Chœur sera heureux d'offrir à tous les participants et au public le pot de l'amitié avec du salé-sucré mis à disposition pour vous dans la salle Jean-Moulin.

Pour une meilleure organisation, afin d'estimer le nombre de photocopies des chants à vous remettre et préparer le pot de l'amitié, merci de bien vouloir confirmer votre inscription avec le nombre de personnes vous accompagnant, dès que vous le pouvez, et avant le 15 juin, auprès de Béatrice Gratton au 06 78 99 17 91 ou par mail [beatrice.gratton@wanadoo.fr](mailto:beatrice.gratton@wanadoo.fr)

*\*Si vous souhaitez découvrir la chorale Les Voisins du Dessus, deux concerts anniversaires sont organisés à Paris : le 3 juin Théâtre des Mathurins, et le 9 juin Théâtre L'Européen.*

## Appel à talents ➤ Fête de la Musique

**Inscrivez-vous pour monter sur scène lors de la prochaine Fête de la Musique, le vendredi 21 juin à partir de 19h devant l'Hôtel de ville !**

Si vous avez envie de partager votre talent et que vous êtes :

- musicien ;
- membre d'un groupe amateur ou confirmé ;
- chanteur ou membre d'une chorale.

Merci de nous faire parvenir votre candidature en remplissant le formulaire sur le site internet de la ville. Il vous sera demandé de joindre une vidéo ou un lien nous permettant d'écouter et de visionner une de vos performances.

Un jury sélectionnera 8 groupes ou personnes qui se produiront sur scène le vendredi 21 juin pendant 20 minutes.

Nous avons hâte de découvrir de nouveaux talents !

**Pour vous inscrire : <https://www.les-pavillons-sous-bois.fr>**



## Badminton

### > De belles récompenses pour les Aiglons du club

Le 10 et le 11 février dernier, les jeunes compétiteurs du Club du BPCR ont participé en double au TNT 3 (Tournoi départemental organisé par le comité départemental de badminton de la Seine-Saint-Denis). Beaucoup se sont illustrés et des médailles d'or et d'argent ont été remportées en double homme (Tiago Rolo et Nolann Legolf, Arnaud Couturier et son partenaire d'Aulnay-sous-Bois, Hugo Gigaudaut et son partenaire de Bondy), en double femme (Quitterie Couturier et Charline Fournier) et en double mixte (Quitterie Couturier et Tiago Rolo). Félicitations aux joueurs et aux entraîneurs !

Le 6 mars, à l'initiative du Cobad93, les champions du BPCR ont été récompensés et ont reçu une invitation aux Internationaux de France de Badminton. Les Aiglons ont pu découvrir le très haut niveau de compétition à quelques mois des jeux Olympiques.



Les Aiglons aux Internationaux de France de Badminton



Quitterie Couturier et Tiago Rolo en or sur le TNT3



## Tournoi de Molkky

### > Samedi 25 mai 2024 au Stade Léo Lagrange

Pour sa cinquième édition, l'association de Molkky des Pavillons-sous-Bois, *Les Quilleurs d'Élite*, organise un tournoi annuel en doublette (1 inscription = 1 équipe de 2 personnes).

Rendez-vous **le samedi 25 mai 2024 dès 9h** (début émargement sur place, à 8h30) au Stade Léo Lagrange des Pavillons-sous-Bois, pour une journée Molkky où challenges et bonne ambiance seront au rendez-vous.

Le tournoi est ouvert à tous, quel que soit votre niveau ! Aucune limite d'âge n'est requise. Parents, grands-parents, enfants, amis, c'est l'occasion de partager un moment ludique et convivial ! Venez à la rencontre de joueurs novices ou plus expérimentés !

Des lots seront remis aux finalistes et aux vainqueurs de la compétition ! Le club proposera sur place une vente de boissons, snacks et gâteaux tout au long de la journée.

Les inscriptions et réservations sont ouvertes via *HelloAsso* en scannant le QR code sur l'affiche.

Inscription pour le tournoi : tarif 5 € par personne soit 10 € par équipe.

Si vous voulez d'ores et déjà tester une partie de Molkky, l'association propose des séances d'entraînements pour ses adhérents tous les samedis matin en période hivernale au gymnase Jean Macé et d'avril à octobre au Stade Léo Lagrange de 10h à 12h. Découvrez cette pratique au cours d'une séance test !

Plus d'infos :



[lesquilleursdelite@hotmail.fr](mailto:lesquilleursdelite@hotmail.fr)

📧 : Les quilleurs d'élite.

## Lionsteam Taekwondo

### ➤ De belles performances en compétition

Félicitations aux sportifs du club de Taekwondo qui ont brillé par leurs récents résultats.

Lors du Keumgang Open Poomsé du 20 janvier dernier, Didier et Fatima Coulibaly ont accédé à la 1<sup>re</sup> place en Équipe paire et ont fini également 3<sup>e</sup> en tournoi individuel.

Une partie de l'équipe Espoir Combat en déplacement à l'Open de Liège le 11 février a représenté fièrement les couleurs du club.

4 jeunes Espoirs : 4 médailles

- Salamat Feryel : 2<sup>e</sup> en Juniors -59kg
- Ben Hamouda Zayneb : 3<sup>e</sup> en Cadettes -44 kg
- Francillonne Noah : 3<sup>e</sup> en Cadets + 65 kg
- Diagne Mouhamed : 3<sup>e</sup> en Seniors -58 kg

Félicitations à tous pour leur engagement, leur attitude et leurs très beaux résultats.

Si vous souhaitez rejoindre l'association pour une pratique traditionnelle ou en compétition, contactez le : 06 72 23 44 26  
Courriel : lionsteamtaekwondo@gmail.com



## SEP Tennis ➤ Essayer le tennis, c'est l'adopter

### ➤ Offre unique : le Tennis à 2, c'est mieux

Le SEP Tennis propose une offre unique réservée aux Pavillonnais et aux nouveaux membres.

À partir du 1<sup>er</sup> mai, pour toute inscription à la formule *Accès libre*, permettant de jouer en illimité sur les terrains du club jusqu'à fin août : UN ACCÈS LIBRE ACHETÉ = UN ACCÈS LIBRE OFFERT.

Vous pourrez ainsi vous inscrire à 2 pour un montant de 100 € (licence incluse) au lieu de 200 €.

C'est la première fois que le SEP Tennis propose une telle offre.

En plus de l'accès aux terrains, vous pourrez prendre des cours, assister aux différents événements, participer aux compétitions, tout en découvrant l'équipe dirigeante et enseignante.

Faire du sport est bon pour la santé et la pratique du ten-

nis est, selon une étude récemment publiée\*, l'un des sports qui contribue à augmenter l'espérance de vie.

### ➤ Cours d'essai offert

Si vous souhaitez découvrir la pratique de ce sport le club propose une offre où le 1<sup>er</sup> cours d'essai de 1 heure est offert.

Que vous soyez un enfant ou adulte, de niveau confirmé ou débutant, une place existe parmi les 410 adhérents du club.

Le matériel est fourni (balles et raquettes) pour vous aider à découvrir cette pratique.

Pour bénéficier du cours offert, contactez Dalibor, le directeur sportif, au 06 19 02 09 10.

\*Étude réalisée par The Copenhagen City Heart Study.

## ➤ Budget 2024 : de nombreux projets pour notre ville

Lors du débat d'orientations budgétaires pour 2024, la majorité municipale a présenté ses projets pour notre ville. Conformément à la loi, huit jours avant le conseil municipal, le rapport d'orientations budgétaires - un document de 48 pages disponible sur le site internet de la ville - avait été envoyé à tous les élus. C'était l'objet du débat.

Manifestement, c'était trop pour les élus de gauche. Nous souhaitions un débat sur le fond, ils nous ont reproché la longueur du document car ils n'avaient eu qu'une semaine pour le lire... Sur le projet de réseau de chaleur produite grâce à la géothermie, ils ont demandé, avant

même de se prononcer sur le principe, une étude d'impact sur la circulation automobile pendant la phase des travaux. On croit rêver. La planète brûle, il faut sortir des énergies fossiles, la géothermie est la seule source d'énergie propre dans nos villes, il s'agit d'acquérir le terrain pour ce projet et ils s'interrogent d'abord sur l'impact d'un chantier dont personne ne connaît encore le phasage puisqu'il ne se développera dans nos rues que dans 4 ou 5 ans.

Nous venons de traverser quatre années très difficiles mais notre gestion prudente nous a permis de préserver les finances communales sans endettement supplémentaire. Oui, de nombreux projets sont

aujourd'hui sur la table et ont été présentés au conseil municipal comme ils le seront lors des prochaines réunions de quartier : maison médicale, centre de loisirs, résidence étudiante, commerce à la Basoche, sécurité, géothermie, nouvelle école, réhabilitation du secteur Chanzy-Victor Hugo. Notre ville avance malgré les difficultés du moment. On peut être pour ou contre chacun de ces projets, encore faut-il avoir l'audace d'émettre un avis ! ■

La Majorité municipale

## ➤ Un centre de loisirs cher, enfin une extension de Robillard !

Que la majorité ne déforme pas, comme d'habitude, nos propos ! La construction d'un centre de loisirs est nécessaire et aurait dû être prévue lors de l'extension de l'école Monceau. Nous désapprouvons son emplacement av. Jaurès, inadapté, éloigné des groupes scolaires, alors que la population croît davantage sur la nationale 3.

Le centre ne sera occupé que lors des vacances scolaires et le mercredi. Nous demandons un projet pour optimiser son occupation en partageant les lieux.

Le terrain a été préempté en 2016 pour 500 000 €, il y a 8 ans ! Le coût de la construction estimé à 2M en 2020, puis à 2M8, est chiffré à 3M 7 en 2024. Ajoutez-y les études préliminaires, le concours d'ar-

chitectes pour 300 000 €. On dépassera les 4M5 ! Ce n'est pas donc une bonne gestion de retarder sa construction dont le prix grimpe chaque année.

Pendant ce temps, nos impôts augmentent encore en 2024 de 3,9% avec l'augmentation des valeurs locatives votées par le Parlement. Et la pression fiscale est déjà lourde après les années successives d'augmentations des taux et des tarifs des services municipaux.

**Extension de l'école Robillard.** Nous l'avons toujours demandée, il n'en était pas question. Mais revirement ! La création de deux classes est prévue mais sans amélioration du réfectoire !

**Notre ville n'est pas sûre ; classée en**

17<sup>ème</sup> position sur 31 communes, notée 9,67/20 dans un article du Parisien. Trop de cambriolages. Les caméras ne suffisent pas ; il faut accroître la présence humaine sur le terrain. Il manque des policiers municipaux. Certains ont même quitté la commune. Pas de médiateurs de rue. La sécurité aux abords des écoles, des deux collèges doit être renforcée.

Décidément certains sujets sont délaissés par la majorité. Le bien-être des habitants n'est pas sa préoccupation. ■

B. DENY, S. CALISIR, J-F CHLEQ  
Liste citoyenne, solidaire et écologiste

📍 Pavillons-sous-Bois, la voix de l'Opposition

## ➤ Budget 2024, une embellie en vue mais pour quels projets ?

Les deux derniers conseils municipaux portaient sur le débat d'orientation budgétaire et le budget 2024. Comme l'a souligné le maire en séance « l'année 2024 sera meilleure que l'année dernière ». Effectivement, les recettes ont progressé grâce notamment à l'augmentation des recettes fiscales. La ville a augmenté successivement les taux de la taxe foncière de 3% puis de 5%. Cette hausse est également générée par le relèvement des valeurs locatives voulu par le gouvernement. Quant aux dépenses, il semble qu'elles aient été souvent surestimées par l'équipe municipale ces dernières années ce qui permet de dégager des crédits d'investissement juste deux ans avant que

les prochaines élections municipales n'arrivent. On peut certes se féliciter de cette gestion prudente. Et se réjouir qu'elle permette ainsi de financer des projets prévus de très longue date. On peut regretter encore une fois que ceux-ci n'aient pas été mûris dans le cadre de débats menés avec l'ensemble de l'équipe municipale. Le nouveau centre de loisirs par exemple ? Son coût demeure mystérieux et il semble qu'il ne soit prévu pour le moment, de ne l'utiliser que les mercredis et vacances scolaires. Une concertation plus en amont mobilisant l'ensemble du conseil municipal pourrait permettre d'en imaginer un usage plus large. Même chose pour les deux pavillons de garde, emblématiques

du patrimoine communal, et dont l'équipe municipale se défait au profit du département. Là encore une concertation avec l'ensemble de l'équipe municipale aurait été la bienvenue... Nous ne sommes pas des « ennemis » mais aussi et surtout des représentants de citoyens désireux de mettre leurs compétences au service du bien commun. Une ville riche d'avenir ne pourra se construire qu'à ce prix et que ceux qui sont soucieux d'économies se rassurent : il n'est pas élevé. ■

Jenny Lebard

## ➤ Numéros surtaxés et pièges sur internet : attention aux mauvaises surprises !

Un SMS vous demandant de rappeler d'urgence votre banque ou de venir chercher un gain de concours ? Une incitation à cliquer sur Internet vous promettant de contacter directement une administration, un service d'urgence ou un professionnel ? Attention, il s'agit souvent de pièges aux numéros surtaxés dont le coût sera prélevé sur votre facture de téléphone.

### L'essentiel :

- Je reste toujours vigilant lorsque je reçois des messages provenant de numéros inconnus ou lorsque je navigue sur internet et j'applique les deux mots d'ordre : **je ne clique pas, je ne rappelle pas !**
- Si j'ai un doute sur un numéro que l'on m'invite à rappeler : je consulte l'annuaire inversé sur [www.surmafacture.fr](http://www.surmafacture.fr) pour connaître le service et le prix.
- Je me protège en activant l'option de blocage des appels vers des numéros surtaxés auprès de mon opérateur téléphonique.
- En cas de problème, je dépose un signalement sur le site [www.surmacture.fr](http://www.surmacture.fr) ou sur la plateforme de lutte contre les spams vocaux accessible par SMS au **33700** ou via le site [www.33700.fr](http://www.33700.fr).

Lorsque vous naviguez sur internet ou lorsque vous recevez un SMS ou un message sur votre répondeur, soyez vigilants. De nombreuses arnaques aux numéros surtaxés et abonnements internet existent. Suivez les conseils de la DGCCRF et évitez les mauvaises surprises sur votre facture de téléphone.

## Numéros surtaxés et abonnements internet :

### Attention aux pièges

J'évite les mauvaises surprises sur ma facture de téléphone



## ➤ La ville recrute

Retrouvez le détail des offres d'emploi sur le site internet de la ville : [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr)

### ➤ Direction Enfance, Jeunesse, Sports

- Directeur Éducation Jeunesse et Sport
- Directrice adjointe de crèche (Infirmière)
- animateur centre de loisirs et pause méridienne
- Auxiliaires de puériculture
- Éducatrice de jeunes enfants
- Référent Santé et Accueil Inclusif
- Médecin de crèche (10h/mois)

### ➤ Direction des Finances

- Directeur adjoint des Finances

### ➤ Restaurants communaux

- Agent de cuisine
- Responsable de cuisine adjoint

### ➤ Pôle santé / social

- Travailleur Social / Évaluateur APA - Pôle Action sociale
- Auxiliaire de vie – Maintien à domicile
- Dentistes - Centre municipal de santé
- Orthodontistes - Centre municipal de santé
- Endocrinologue - Centre municipal de santé
- Directeur de la Santé/Médecin Coordinateur

### ➤ Police municipale

- Agent Point école (temps non complet)
- ASVP
- Policier Municipal

### ➤ Direction des Services Techniques

- Responsable Adjoint du Centre Technique Municipal
- Référent Travaux Bâtiments
- Électricien
- Menuisier
- Gardien stade
- Agent espaces verts stade

### ➤ Direction des Ressources Humaines

- Gestionnaire Emploi et Compétences

### ➤ Direction des Affaires Générales

- Conservateur des cimetières

### ➤ Direction Juridique et Marchés Publics

- Directeur adjoint Juridique et Marchés Publics

### ➤ Direction Générale des Services

- Chef de Projet Politique de la Ville

Retrouvez l'intégralité des offres d'emploi sur le site de la ville [www.les-pavillons-sous-bois.fr](http://www.les-pavillons-sous-bois.fr) et postulez en ligne



## Urgences médicales

### MÉDECINS PLATEFORME DE RÉGULATION DU 93 : 15

#### URGENCES MÉDICO-CHIRURGICALES 24 H SUR 24

- Hôpital J. Verdier - avenue du 14 juillet - Bondy - 01 48 02 66 66
- Hôpital Privé de l'Est Parisien - 11, boulevard de la République - Aulnay-sous-Bois. Le service des Urgences est ouvert 24 h/24 - 7J/7 et joignable au 01 48 19 33 34
- GHI Le Raincy-Montfermeil - Maison Médicale de Garde, 6, rue du Général Leclerc - Montfermeil. Sans rendez-vous. 7j/7 de 20h à minuit. Samedi de 12h à minuit. Dimanche et jours fériés de 8h à à minuit.

#### URGENCES MÉDICALES DE NUIT : le 15

**SOS MÉDECINS NORD SEINE ET MARNE** : un cabinet de garde a ouvert au 18, rue Gustave Nast à Chelles. Ce cabinet est ouvert à tous. L'accès y est régulé par le standard de SOS Médecins, il faut donc s'inscrire par téléphone préalablement au 0825 56 77 00. Les rendez-vous sont donnés au jour le jour (jamais pour le lendemain).  
www.sosmedecins77nord.com



## Permanence des chirurgiens-dentistes

- **Hôpital Jean Verdier** : dimanches et jours fériés de 9h à 17h. Garde libérale dans le service stomatologie. Les patients doivent appeler avant de se déplacer. Tél. : 01 48 02 66 66
- **SOS dentaire** : tous les soirs, rendez-vous de 20h à minuit. Prendre contact par téléphone à partir de 18h au 01 43 37 51 00. Le week-end sur rendez-vous. Adresse : 87, boulevard du Port Royal - Paris.
- **Hôpital de la Pitié Salpêtrière** : tous les soirs de 18h30 à 8h30. Numéro de téléphone direct pour les urgences : 01 42 17 72 47 Adresse : 47, boulevard de l'Hôpital - Paris



## Pharmacies de garde [www.monpharmacien-idf.fr](http://www.monpharmacien-idf.fr)

MonPharmacien est une application mobile doublée d'un site web qui fournit l'information officielle sur **les pharmacies ouvertes** en Île-de-France, notamment les pharmacies de garde les dimanches, les jours fériés et la nuit. **MonPharmacien (www.monpharmacien-idf.fr)** est le fruit d'une collaboration entre l'Agence Régionale de Santé (ARS) Île-de-France et l'Union Régionale des Professionnels de Santé (URPS) Pharmaciens Île-de-France.

### Pharmacies : gardes de week-ends et jours fériés assurées jusqu'à 21h

#### PHARMACIE DE L'EUROPE 01 48 47 42 97

112, avenue de Rome 93320 Les Pavillons-sous-Bois

Ouvert 7 J/7 de 8h à 21h et de 9h à 20h les dimanches et les jours fériés

#### PHARMACIE CHANZY 01 48 48 10 64

1, avenue Chanzy 93320 Les Pavillons-sous-Bois

Un dimanche sur 2

## État-civil

La publication des actes d'état-civil, est désormais soumise à autorisation des familles et ce, dans le respect de la vie privée de chacun, en vertu de l'article 9 du Code civil. Toute annonce de naissance, mariage ou décès ne pourra paraître que sur demande écrite des personnes concernées ou de leurs ayants droit, adressée au Service Population-Etat-Civil de la ville.

### MARIAGE

- Essey, Noël, Franck Aymon N'GUESSAN et Ange-Basile, Linda, Coralie KONAN mariés le 10 février 2024

### NAISSANCES

- Genesis, Lola PIERRE née le 27 janvier 2024 à Bry-sur-Marne
- Milo, Thierry, Antonio BOISSEAU CABRAL né le 9 février 2024 à Paris 12<sup>e</sup>
- Julia, Marie AYDIN et Lucas, Job AYDIN nés le 16 février 2024 à Bondy
- Mohamed Amine BOUDAOUO né le 18 février 2024 à Paris 12<sup>e</sup>
- Adèle, Hadiza HASSAN MATHIEU BELLO née le 19 février 2024 à Paris 20<sup>e</sup>
- Assia, Mabintou SYLLA née le 23 février 2024 à Paris 20<sup>e</sup>
- Alyssa, Eden KNIS née le 9 mars 2024 à Paris 20<sup>e</sup>

## Permanences du conciliateur de justice



La ville propose des permanences gratuites. Le rôle du conciliateur est de trouver des solutions à l'amiable lors d'un différend entre plusieurs parties. Le conciliateur reçoit les Pavillonnais sur rendez-vous le premier et le troisième mardi du mois de 14h à 16h.

**Prise de rendez-vous par téléphone au 01 48 02 75 05**

## Téléphones utiles

### COMMISSARIAT DE BONDY :

Tél. : 01 48 50 30 00 ou le 17

**POLICE MUNICIPALE - Maison des services**

Publics allée de Berlin - Tél. : 01 48 02 75 37

Permanence technique de la ville : 01 48 48 20 94

**POLICE : 17**

**POMPIERS : 18**

**SAMU : 15**



Fédération  
Française de  
Cardiologie

UN CŒUR QUI VA,  
LA VIE QUI BAT

# LES PARCOURS DU

# Cœur



**DIMANCHE 28 AVRIL  
DE 14H À 18H**

**Stade Léo Lagrange**

20 avenue Anatole France  
Les Pavillons-sous-Bois

**NOUVEAUX  
HORAIRE**

➔ **Ateliers** : boxe, cécifoot,  
laser run, spikeball, football,  
double dutch et street workout

➔ **Stand** nutrition, vélo smoothie

➔ **3 courses** à partir de 16h :  
3-6 ans, 6-12 ans, et 12 ans et plus

**J'aime mon cœur, je participe.**

[www.fedecardio.org](http://www.fedecardio.org)

Illustration : BRIER / Ne pas jeter sur la voie publique

Soutenu par





**Arthurimmo**  
**.com** LE RESEAU NATIONAL  
IMMOBILIER 100% EXPERT

PRÉSENTS DEPUIS **1998**, NOTRE RESEAU  
100% **EXPERT** EST CONSTITUÉ D'UNE ÉQUIPE  
SUIVANT UNE **FORMATION CONTINUE**.

SPÉCIALISTES EN SUCCESSIONS ET  
CONSEILS, **NOUS VOUS OFFRONS**  
**L'ESTIMATION DE VOTRE BIEN.**

**AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER !**



**AGENCE DE LA LIBÉRATION**

1 boulevard Robert Schuman

**LIVRY-GARGAN**

**01 43 84 39 70**



**AGENCE DE LA GARE**

1 place Oissery Forfry

**LES PAVILLONS-SOUS-BOIS**

**01 48 48 30 30**



RETROUVEZ-NOUS SUR  
NOTRE **SITE INTERNET**



**NOS CLIENTS NOUS  
RECOMMANDENT !**